

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC, Split

Mažuranićevo šetalište 24b

21 000 SPLIT

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA

RC SPLIT

03 -01- 2018

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA 110-02/17-06/90
UR. BROJ 8-06-18-7

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U ZADRU

Poslovni broj spisa St-464/2017

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **VAN ROOI MEAT B.V.**

OIB 89558717425

Adresa / sjedište Nizozemska, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **DIM-MES d.o.o.**

OIB 71968165400

Adresa / sjedište Drniš, Poljana 7

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o nagodbi od dana 14.04.2016. godine

Računi broj:

2166290 od dana 11.12.2014. godine

2165238 od dana 12.12.2014. godine

2165240 od dana 12.12.2014. godine

Iznos dospjele tražbine 379.260,00 (kn)

Glavnica 264.291,20 (kn)

Kamate 114.968,80 (kn)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Preslika Ugovora o nagodbi od dana 14.04.2016. godine

Preslika računa broj:

2166290 od dana 11.12.2014. godine

2165238 od dana 12.12.2014. godine

2165240 od dana 12.12.2014. godine, s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik

Izvadak iz poslovnih knjiga s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik

Obračun kamata

Preslika Bjanko zadužnice od dana 19.04.2016. godine pod posl.br. OV-905/16

Preslika Zapisnika o sklapanju nagodbi od dana 20.04.2016. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / NE za iznos 379.260,00 (kn)

Naziv ovršne isprave BJANKO ZADUŽNICA OD DANA 19.04.2016. GODINE
POTVRĐENA OD STRANE JAVNOG BILJEŽNIKA DIJANE ŠIMIĆ IZ DRNIŠA,
NIKOLE TESLE 17A, DANA 19.04.2016. GODINE POD POSLOVNIM BROJEM OV-
905/16

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM** / **NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / **NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / **NE PRISTAJEM**

Mjesto i datum
Zagreb, 28.12.2017.

Potpisovatelj
MARKO KRPAN
Boškovićeva 16
10000 Zagreb

PUNOMOĆ

ovime mi VAN ROOI MEAT B.V. sa sjedištem
u Roggedijk 4, PB 501 5704 RH Helmond,
Nizozemska

ovlašćujemo da nas pravno zastupa:

**ODVJETNIK
MARKO KRPAN
Zagreb, Boškovićeve 16**

protiv

DIM-MES d.o.o., OIB: 71968165400 sa
sjedištem u Poljana br.7, Drniš (Grad Drniš),
Hrvatska

radi isplate kako slijedi:

da nam daje pravnu pomoć po propisima o
odvjetništvu, osobito da nas zastupa u svim
našim pravnim stvarima, pred sudom i izvan
suda: u građanskim i trgovačkim, parničnim i
izvanparničnim, ovršnim, stečajnim, upravnim,
poreznim, kaznenim i svim drugim postupcima,
te kod svih drugih državnih tijela, Financijskom
agencijom, i javnim bilježnikom, u postupku
ishođenja osobnog identifikacijskog broja (OIB-
a), te da radi zaštite i ostvarenja naših na
zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve
pravne radnje i upotrijebi sva zakonom
predviđena sredstva, da u naše ime sklapa
nagodbe, da nas pravovaljano obvezuje i
potvrđuje da je udovoljeno našim zahtjevima, te
da prima novac i novčane vrijednosti i o tome
izdaje potvrde.

POWER OF ATTORNEY

herewith VAN ROOI MEAT B.V. with seat in
Roggedijk 4, PB 501 5704 RH Helmond,
Netherlands

authorize to be legally represented by

**ATTORNEY AT LAW
MARKO KRPAN
Zagreb, Boškovićeve 16**

against

DIM-MES d.o.o., VAT: 71968165400 with
seat in Poljana br.7, Drniš (Grad Drniš),
Croatia

for the monetary repayment as follows:

to give us legal advices according to the lawyers
legislation, especially to act in all our legal
matters before the court and outside the court: in
civil and commercial, litigation and extrajudicial,
execution, bankruptcy, administration, tax,
criminal and all other procedures in its entirety,
and in front of all state bodies, before the
Financial agency, public notary, in obtaining the
personal identification number (OIB) and to act
with legal affairs and interests with the aim to
protect and realize all our rights and interests
given to us by law, to make settlements in our
name, to inform and confirm that everything was
made according to our requests and to receive
money and money values and to issue
confirmation about that.

U/In OS-11- 2017.

Helmond

VAN ROOI MEAT B.V.

zastupano po / represented by

M.A. J.J. van Rooi



VAN ROOI MEAT

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel. 0492-77 99 00 Fax 0492-77 99 01

VAN ROOI MEAT B.V. sa sjedištem u Nizozemskoj, Someren, Roggedijk 4. 5704RH Helmond, OIB: 89558717425, koje zastupa odvjetnik Marko Krpan iz Zagreba, Boškovićeva 16. (u daljnjem tekstu: Vjerovnik),

te

DEM-MES d.o.o. sa sjedištem u Dmišu, Poljana br. 7, OIB: 71968165400, koje zastupa Antonija Blažević, direktorica (u daljnjem tekstu: Dužnik).

nadalje u daljnjem tekstu zajedno Nagodbene strane

sklopile su u Zagrebu dana 14.04.2016. godine sljedeći

VAN ROOI MEAT B.V. with the seat in Netherlands. Someren, Roggedijk 4. 5704RH Helmond. PIN/OIB: 89558717425, represented by the attorney Marko Krpan from Zagreb. Boškovićeva 16, (hereinafter: the Creditor).

and

DEM-MES d.o.o. with the seat in Dmiš. Poljana br. 7, PIN/OIB: 71968165400, represented by Antonija Blažević, director (hereinafter: the Debtor),

in the text below jointly: the Parties in the settlement

concluded in Zagreb on 14.04.2016. the following

UGOVOR O NAGODBI

UVODNE ODREDBE

Članak 1.

1.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju kako Vjerovnik ima novčano potraživanje prema Dužniku temeljem kupoprodaje robe opisane u računima Vjerovnika broj 2166290 broj 2165238. i broj 2165240.

1.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da temeljem računa iz članka 1.1. Dužnik duguje Vjerovniku na dan sastava ovog ugovora iznos od 57.303,11 EUR (slovima: pedeset i sedam tisuća tri stotine i tri eura i jedanaesst centi) uvećano za pripadajuće zakonske zatezne kamate tekuće kako slijedi:

- na iznos od 925,10 EUR od dana 10.02.2015. godine do dana 10.08.2015. godine;

- na iznos od 24.994,98 EUR od dana 11.02.2015. godine do dana 10.08.2015. godine;

SETTLEMENT CONTRACT

INTRODUCTORY PROVISIONS

Article 1

1.1 The parties in the settlement mutually agree that the Creditor has a financial claim toward the Debtor based on the sale of goods described in the Creditor's invoices no. 2166290, no. 2165238. and no. 2165240.

1.2 The parties in the settlement mutually agree that, based on the invoice of Item 1.1, on the day of drafting this Contract the Debtor owes the Creditor the amount of EUR 57.303,11 (in words: fifty seven thousand three hundred and three euro and eleven cent) increased for the appertaining legal interest rate current as follows:

- amount of EUR 925,10 as of 10 February 2015 until as of 10 August 2015;

- amount of EUR 24.994,98 as of 11 February 2015 until payment;

- na iznos od 20.710,71 EUR zatezna kamata teče od dana 11.08.2015. godine pa do isplate;

- amount of EUR 20.710,71 as of 11 August 2015 until payment;

- na iznos od 36.592,40 EUR zatezna kamata teče od dana 11.02.2015. godine pa do isplate.

- amount of EUR 36.592,40 as of 11 February 2015 until payment.

1.3. Pored dugovanja iz članka 1.2. Dužnik ima dugovanje Vjerovniku s osnova troškova u visini od 19.799,38 kn (slovima: devedeset i sedam stotina devedeset i devet kuna i trideset i osam lipa).

1.3 Beside the debt of Item 1.2, the Debtor also owes the Creditor the expenses in the amount of HRK 19.799,38 (in words: nineteen thousand seven hundred ninety nine kuna and thirty eight lipa).

1.4. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da iste s pomoću uzajamnih popuštanja na miran način rješavaju nastali spor odnosno otklanjaju neizvjesnost glede dugovanja iz članka 1.2. i 1.3. te određuju svoja uzajamna prava i obveze.

1.4 The parties in the settlement mutually establish that they shall, based on mutual conciliation, resolve the created dispute amicably, i.e. that they shall remove the uncertainty with regard to the debt of Items 1.2 and 1.3 and that they shall define their mutual rights and obligations.

1.5. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da se između istih, i to Vjerovnika kao ovrhovoditelja te Dužnika kao ovršenika, vodi ovršni postupak pred Općinskim sudom u Šibeniku, Stalna Služba u Kninu, pod posl. brojem Povrv-109/16.

1.5 The parties in the settlement mutually establish that between them, i.e. between the Creditor as the Enforcement Creditor/Plaintiff and the Debtor as the Enforcement Debtor/Defendant, an enforcement procedure/litigation is conducted before the Municipal Court in Šibenik, Permanent Service in Knin, under the business no. Povrv-110/16.

PREDMET UGOVORA

SUBJECT OF THE CONTRACT

Članak 2.

Article 2

2.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da će Dužnik svoje ukupno dugovanje iz članka 1.2 i 1.3. ovog ugovora podmiriti na način da će platiti iznos od 59.939,51 EUR (slovima: pedeset i devet tisuća devet stotina trideset i devet eura i pedeset i jedan cent), uvećano za ugovorenu kamatu po stopi od 4.5% godišnje, tekuću od dana sklapanja ovog Ugovora pa do isplate, i to sve u 24 jednakih mjesečne rate, pri čemu svaka rata dospijeva najkasnije do 15. (slovima: petnaestog) svakog mjeseca, počev od dana 15.05.2016. godine.

2.1 The parties in the settlement mutually agree that the Debtor shall settle its total debt of Items 1.2 and 1.3 of this Contract by paying the amount of EUR 59.939,51 (in words: fifty nine thousand nine hundred and thirty nine euro and fifty one cent), increased for the contracted interest at a rate of 4.5% annually, starting from the day of concluding this Contract until payment, all in 24 equal monthly instalments, whereby each instalment is due for payment by the 15th (in words: fifteenth) of each month at the latest, starting as of 15 May 2016.

2.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da će obveze Dužnika prema Vjerovniku iz članka 1.2. i 1.3. u cijelosti prestati nakon što Dužnik u rokovima iz članka 2.1. ispuni sve svoje obveze iz članka 2.1. ovog Ugovora, a što znači da se u navedenom slučaju Vjerovnik odriče potraživanja s osnova zateznih kamata te Dužnik neće imati bilo kakve ugovorne / izvanugovorne obveze prema Vjerovniku koje bi na bilo koji način proizlazile iz međusobnih odnosa koji se uređuju ovim Ugovorom.

2.3. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da u slučaju da Dužnik zakasni s plaćanjem svoje obveze iz članka 2.1. ovog članka i/ili ne plati u roku iz članka 2.1. ovog članka bilo koji dio svoje obveze iz članka 2.1. ovog članka, to isti ponovo umjesto iznosa iz članka 2.1. ovog ugovora duguje Vjerovniku iznose iz članka 1.2. i 1.3. ovog Ugovora zajedno sa zakonskim zateznim kamatama, a umanjeno za već eventualno plaćene iznose temeljem članka 2.1. ovog Ugovora.

2.4. Dužnik je istovremeno sa sklapanjem ovog ugovora obavezan predati Vjerovniku potpisanu i solemniziranu običnu zadužnicu u iznosu od 59.939,51 EUR (slovima: pedeset i devet tisuća devet stotina trideset i devet eura i pedeset i jedan cent).

2.5. Istovremeno sa sklapanjem ovog Ugovora, Vjerovnik i Dužnik će potpisati zajednički podnesak u predmetu iz članka 1.5. ovog Ugovora, a kojim Vjerovnik povlači tužbu / prijedlog za ovrhu, dok Dužnik pristaje na navedeno povlačenje te kojim stranke izvješćuju sud da su izvanjudski postigle dogovor oko plaćanja sudskih troškova te kako ne traže da sud donese odluku o istima.

2.6. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da je Vjerovnik ovlašten pokretati sve postupke radi naplate svoje tražbine iz ovog Ugovora nakon što se ispune uvjeti iz članka 2.3. ovog Ugovora. U slučaju otvaranja stečajnog / predstečajnog ili kakvog drugog

2.2 The parties in the settlement mutually agree that the obligations of the Debtor of Items 1.2 and 1.3 toward the Creditor shall entirely cease after the Debtor, within the deadlines of Item 2.1, has fulfilled all its obligations of Item 2.1 of this Contract, which means that in the said case the Creditor renounces its default interest claims and that the Debtor shall have no contractual / out-of-Contract obligations toward the Creditor which would somehow ensue from the mutual relations established by this Contract.

2.3 The parties in the settlement mutually establish that in case that the Debtor is late with the payment of its obligation of Item 2.1 of this Article and/or does not make the payment within the term of Item 2.1 of this Article of any part of its obligations of Item 2.1 of this Article, instead of the amount of Item 2.1 of this Contract the same owes the Creditor the amounts of Items 1.2 and 1.3 of this Contract together with the legal default interest, reduced for the already paid amounts based on Item 2.1 of this Contract.

2.4 At the time of concluding this Contract, the Debtor is obliged to provide to the Creditor a signed and solemnised common debenture in the amount of EUR 59.939,51 (in words: fifty nine thousand nine hundred and thirty nine euro and fifty one cent).

2.5 Simultaneously with the conclusion of this Contract, the Creditor and the Debtor shall sign a joint statement in the case of Item 1.5 of this Contract, whereby the Creditor withdraws its suit / proposal for the enforcement, while the Debtor accepts the said withdrawal with which the parties inform the court that they have reached an out-of-court agreement with regard to the payment of court expenses and that they do not demand that the court make a decision on the same.

2.6 The parties in the settlement mutually agree that the Creditor is authorised to start any procedures for the sake of collecting payment for its claims of this Contract after the conditions of Item 2.3 of this Contract have been fulfilled. In case of opening a bankruptcy

sličnog postupka, tražbina Vjerovnika dostiže sukladno zakonskim propisima te je Vjerovnik ovlašten prijaviti cjelokupnu tražbinu u takav postupak.

/ pre-bankruptcy or any other similar procedure, the claim of the Creditor is due pursuant to the legal regulations so that the Creditor is authorised to report the entire claim in such a procedure.

SKLAPANJE UGOVORA

CONCLUDING A CONTRACT

Članak 3.

Article 3

3.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da su iste sposobne raspolagati pravima koja su predmet ovog ugovora, te da su iste upoznate s pravima i obvezama koje za njih proizlaze iz istoga, te da ista prava i obveze sklapanjem istoga prihvaćaju.

3.1 The parties in the settlement mutually agree that they are able to dispose of their rights that are the subject of this contract, that they are familiar with the rights and obligations ensuing for them from the same and that by concluding the Contract they accept the rights and obligations.

3.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da je ovaj ugovor sklopljen kada odvjetnik Marko Krpan potpiše ovaj ugovor te ovjeri isti svojim pečatom, te kada isti ugovor potpiše ovlaštena osoba Dužnika.

3.2 The parties in the settlement mutually agree that this Contract will have been concluded when Marko Krpan, attorney, has signed this Contract and authorised it with his stamp, and when the Contract has been signed by the authorised person of the Debtor.

MJERODAVNO PRAVO, NADLEŽNOST SUDA

APPLICABLE LAW, COMPETENT COURT

Članak 4.

Article 4

4.1. Na ovaj Ugovor primjenjuje se pravo Republike Hrvatske uz isključenje kolizijskih odredaba međunarodnog privatnog prava.

4.1 The law of the Republic of Croatia applies to this Contract with the exclusion of conflict of law provisions of international private law.

4.2. Nagodbene strane će sve sporove koji bi mogli nastati temeljem ovog Ugovora riješiti mirnim putem. Ukoliko navedeno neće biti moguće, ovime se ugovara nadležnost stvarno i mjesno nadležnog suda u Republici Hrvatskoj.

4.2 The parties in the settlement shall amicably resolve any disputes that might occur based on this Contract. If this is not possible, the competent court is the actually competent court in the Republic of Croatia.

DJELOMIČNA NEVALJANOST

PARTIAL INVALIDITY

Članak 5.

Article 5

5.1. Ako bi bilo koja odredba ovog Ugovora bila ništava ili pobojna i/ili nevaljana i/ili

5.1 If any of the provisions of this Contract is null and void or voidable and/or invalid and/or

neprovediva u bilo kojem pogledu, tada, u mjeri u kojoj je to važećim propisima dopušteno, takva ništava ili pobjona i/ili nevaljana i/ili neprovediva odredba neće utjecati na valjanost ostalih odredbi ovog Ugovora.

5.2. Na mjesto ništave ili pobjone i/ili nevaljane i/ili neprovedive odredbe ovog ugovora u svrhu uklanjanja nedostataka stupit će valjana odnosno provediva zamjenska odredba koja odgovara volji Nagodbenih strana i koja proizlazi iz ovog ugovora, a koja će gospodarskoj svrsi ništave ili pobjone i/ili nevaljane odnosno neprovedive odredbe i cijelog ovog Ugovora biti što bliža. Isto vrijedi i u slučaju ako se ništavost ili pobjonost i/ili nevaljanost i/ili neprovedivost pojedine odredbe odnosi na određivanje neke obveze ili roka. U tom slučaju treba utvrditi pravno dopušten opseg obveze ili roka koji će namjeravanom biti što bliži.

not implementable in any form, then, in the measure in which this is permitted by the valid regulations, such null and void or voidable and/or invalid and/or not implementable provision shall have no impact on the validity of the other provisions of this Contract.

5.2 Instead of the null and void or voidable and/or invalid and/or not implementable provision of this Contract, for the purpose of removing the shortcomings, a valid i.e. implementable replacement provision will be in force that matches the will of the parties in the settlement and ensues from this Contract and which should be as close as possible to the economic purpose of the null and void or voidable and/or invalid, i.e. not implementable provision of this entire Contract. The same applies in case that the nullity or voidability and/or invalidity and/or not being implementable of a certain provision refers to the definition of an obligation or term. In this case, a legally permissible scope of the obligation or a deadline must be established that shall be as close as possible to the intended one.

ZAVRŠNE ODREDBE

FINAL PROVISIONS

Članak 6.

Article 6

6.1. Naslovi i podnaslovi iz ovog Ugovora su navedeni samo radi preglednosti i ne utječu na tumačenje istoga.

6.1 The titles and subtitles of this Contract are here only for the sake of clarity and have no impact on the interpretation of the Contract.

6.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da se ovaj Ugovor temelji na uzajamnim popuštanjima, a sve na način kako je to u prethodnim člancima navedeno.

6.2 The parties in the settlement mutually agree that this Contract is based on mutual concessions, all as stated in the previous articles.

6.3. Vjerovnik potpisom ovog Ugovora potvrđuje da je dobio odobrenje od osiguravajućeg društva za sklapanje istog te da predmetno osiguranje, ili koja treća strana, imaju pravo zahtijevati naplatu tražbine Vjerovnika isključivo sukladno odredbama ovog Ugovora.

6.3 By signing this Contract, the Creditor confirms that he has obtained an approval of the insurance company for the conclusion of the same and that the said insurance, or a third party, are entitled to request the payment of the Creditor's claim exclusively pursuant to the provisions of this Contract.

6.4. Ovaj Ugovor je sklopljen u 4 (slovima: četiri) primjerka, od kojih svakoj strani

6.4 This Contract is concluded in 4 (in words: four) counterparts, of which each party

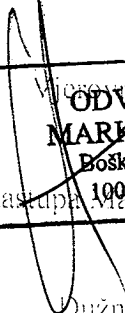
pripada po 2 (slovima: dva) primjerka receives 2 (in words: two) counterparts.
istoga.

6.5. Ovaj Ugovor je sačinjen na hrvatskom i engleskom jeziku, pri čemu je mjerodavna hrvatska verzija istoga.

6.5 This Contract is made in Croatian and in English, whereby the relevant version is the one in Croatian.

6.6. Nagodbene strane ovime izjavljuju da su upoznate s pravima i obvezama koje za njih proizlaze iz ovog ugovora, te da ista prava i obveze sklapanjem ovog Ugovora prihvaćaju u cijelosti.

6.6 The Parties in the settlement hereby state that they are familiar with the rights and obligations ensuing for them from this Contract and that by concluding this Contract they entirely accept its rights and obligations.


ODVJETNIK
MARKO KRPAN
Boškovićeva 16
10000 Zagreb
kojeg zastupa Marko Krpan, odvjetnik

Dužnik/Debtor
MES
d.o.o.
Eni
kojeg zastupa Antonija Blažević, direktorica

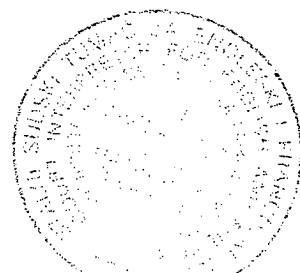
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 14/16

Datum: 13. siječnja 2016.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA



VAN ROOI MEAT

Račun

Van Rooi Meat B.V.
Roggedijk 4
5704 RH Helmond
Tel: +31 492 779 900
Faks: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02
Br. CC: 17055972
Banka: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:
Dim-Mes d.o.o.
Za proizvodnju, trgovinu i usluge
Blazevici-Vrba 9, Šibensko-
Kninska Zup. 22322, Ruzic Cavoglave
Hrvatska
PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2166290
Datum računa: 11.12.2014.
Informacije o klijentu:
Naziv: Dim-Mes d.o.o.
Referenca: 17081/117081

Šifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 538010 kartica doc: 538010 od 11.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8070					
43515	Debeli tank. otkoženo masno baksteen VAC	0 ST	336,40 KG	2.750 / KG	925,10

VAN ROOI MEAT B.V.
Postbus (50) 5700 AM Helmond
Tel: +31 (0) 492-779900 Fax: +31 (0) 492 779901

M.A.J.J. Van Rooi (vlastoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)
925,10	925,10	0,00 % 0,00	925,10
Ukupna težina u KG	336,400	Ukupni iznos (EUR)	925,10

Uvjeti plaćanja: 60 dana neto

Izuzeto od PDV-a članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na svu prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u Eindhovenu pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguratelj kredita izdale nedovoljno kredita da se narudžba pokrije.

- Kraj prijevoda -

*Ja, Katarina Supićić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika
Zupanijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno
odgovara izvorniku sastavljenom na engleskome jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 14/16*

Invoice

Van Rooi Meat B.V.
Postbus 4
44 RH Helmond
Telefoon: +31 492 779 900
Telefax: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02
CC no: 17055972
Bank: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A



Page 1 of 1

Invoice address

Dim-Mes D.o.o.
Za Proizvodnju Trgovinu I Usluge
Blazevici-Vrba 9, Sibensko - -
Kninska Zupa, 22322, Ruzic Cavoglave
Croatia
VAT-ident. no HR71968165400

Invoice number: 2166290

Invoice date: 11.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.

Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
Order no: 538010	dock ticket: 538010	from: 11.12.14			
Client order: 8070					
43513	Thick rump w/o rind w/fat baksteen VAC	0 ST	336,40 KG	2,750 / KG	925,10


VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel. +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
925,10	925,10	0,00 %	925,10
Total weight in KG	336,400	Total amount (EUR)	925,10

Payment condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112

NL
28
EG



All sales of Van Rooi Meat B.V. apply our General Sales Terms and Conditions. These General Sales Terms and Conditions are placed at the Chamber of Commerce
Registered under no. 17055972 and will be sent to you upon request. We reserve the right to cancel our order in case our credit insurer issues insufficient credit to cover the order.

Factuur is een DUPLICAAT Factuur (goederen)

24.12.14

09:32:23

Page: 1

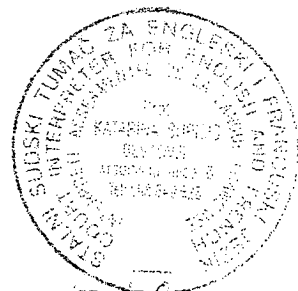
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 13/16

Datum: 13. siječnja 2016.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA



VAN ROOI MEAT

Račun

Van Rooi Meat B.V.
Roggedijk 4
5704 RH Helmond
Tel.: +31 492 779 900
Faks: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02
Br. CC: 17055972
Banka: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:

Dim-Mes d.o.o.
Za proizvodnju, trgovinu i usluge
Blazevici-Vrba 9, Šibensko-
Kninska Zup, 22322, Ruzic Cavoglave
Hrvatska
PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2165238

Datum računa: 12.12.2014.

Informacije o klijentu:

Naziv: Dim-Mes d.o.o.
Referenca: 17081/117081

Šifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 534324 kartica dock: 534324 od 12.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8059					
61502	Ključna kost, nizozemski odrezak VAC FR	7 ST	8991,00 KG	2.780 / KG	24.994,98

VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel: +31 (0) 492-779900 Fax: +31 (0) 492 779901

M.A.J.J. Van Rooi (vlastoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)	
24.994,98	24.994,98	0,00 % 0,00	24.994,98	
Ukupna težina u KG	8991,000	Ukupni iznos (EUR)	24.994,98	

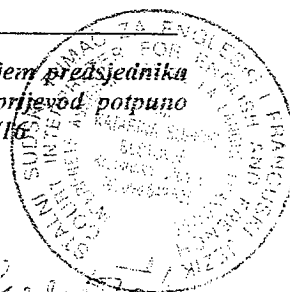
Uvjeti plaćanja: 60 dana neto

Izuzeto od PDV-a, članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na svu prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u Middelbaven pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguravatelj kredita izdaje nedovoljno kredita da se narudžba pokrije.

- Kraj prijevoda -

Ju, Katarina Supićić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskome jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 13/16



voice

Roos Meat B.V.
gedijk 4
4 RH Helmond
phone: +31 492 779 900
simile: +31 492 779 901
e-mail: info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02
CC no: 17055972
Bank: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A



Page 1 of 1

Invoice address

Dim-Mes D.o.o.
Za Proizvodnju Trgovinu I Usluge
Blazevici-Vrba 9, Sibensko - -
Knins ka Zup, 22322, Ruzic Cavoglave
Croatia
VAT-ident. no HR71968165400

Invoice number: 2165238

Invoice date: 12.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.
Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
der no: 534324	dock ticket: 534324	from: 12.12.14			
rent order: 8059					
61502	Collar w/o bone Dutch cut VAC FR	7 ST	8991,00 KG	2,780 / KG	24.994,98


VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

HAGJ van Rooi

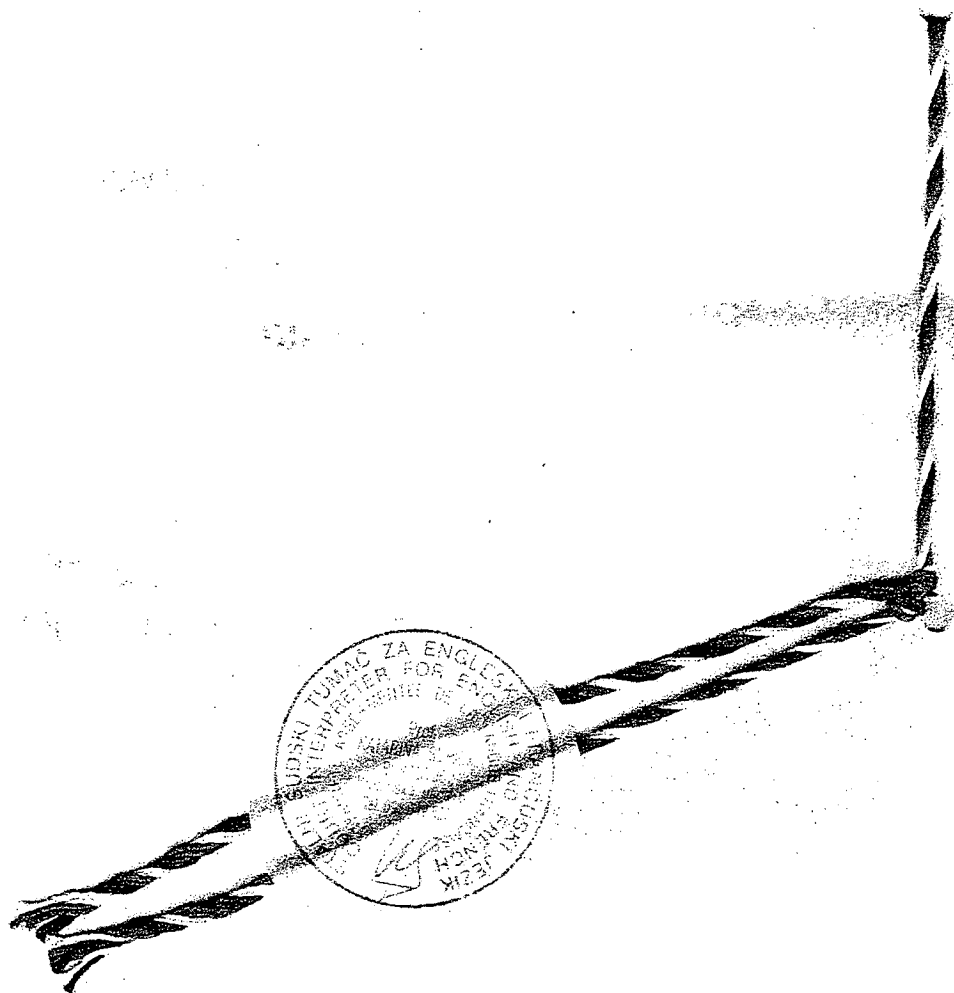
Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
24.994,98	24.994,98	0,00 %	0,00
24.994,98			
Total weight in KG	8991,000	Total amount (EUR)	24.994,98

payment condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112

NL
28
EG





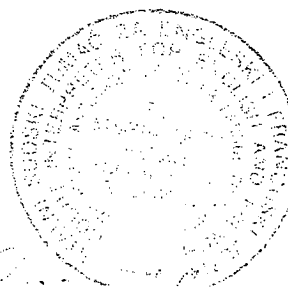
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 15/16

Datum: 13. siječnja 2016.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA



VAN ROOI MEAT

Račun

Van Rooi Meat B.V.
Roggedijk 4
5704 RH Helmond
Tel: +31 492 779 900
Faks: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02
Br. CC: 17055972
Banka: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:

Dim-Mes d.o.o.
Za proizvodnju, trgovinu i usluge
Blazevici-Vrba 9, Šibensko-
Kninska Zup. 22322, Ruzic Cavoglave
Hrvatska
PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2165240

Datum računa: 12.12.2014.

Informacije o klijentu:

Naziv: Dim-Mes d.o.o.

Referenca: 17081/117081

Sifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 534325 kartica doc: 534325 od 12.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8058					
65001	Trbuh A 20/50 FR	0 ST	1610,00 KG	2.780 / KG	4.475,80
65551	Govedi but/otkoženo VAC FR	0 ST	1411,00 KG	2.930 / KG	4.134,23
65001	Trbuh A 20/50 FR	0 ST	10065,60 KG	2.780 / KG	27.982,37

VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus (50) 5700 AM Helmond

Tel: +31 (0) 492-779900 Faks: +31 (0) 492 779901

M.A.J.J. Van Rooi (viatoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)
36.592,40	36.592,40	0,00 % 0,00	36.592,40
Ukupna težina u KG	13086,600	Ukupni iznos (EUR)	36.592,40

Uvjeti plaćanja: 60 dana nero

Izuzeto od PDV-a, članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na svu prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u
Hilnhoven pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguravatelj
kredita izdaje nedovoljno kredita da se narudžba pokrije.

- Kraj prijave -

*Ju. Katarina Sapičić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovanu rješenjem predsjednika
Zagrebačkog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno
odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 15/16*



oice

Meat B.V.

Helmond

+31 492 779 900

+31 492 779 901

info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02

CC no: 17055972

Bank: ABN AMRO Bank N.V.

IBAN: NL23ABNA0619570768

Swift/BIC: ABNANL2A

VAN ROOI MEAT

Page 1 of 1

voice address

Mes D.o.o.

Proizvodnju Trgovinu I Usluge

Sevici-Vrba 9, Sibensko --

ns ka Zup, 22322, Ruzic Cavoglave

Latia

ident. no HR71968165400

Invoice number: 2165240

Invoice date: 12.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.

Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
no: 534325 dock ticket: 534325 from: 12.12.14					
order: 8058					
001	Belly A 20/50 FR	0 ST	1610,00 KG	2,780 / KG	4.475,80
551	Leg silverside w/eye of round deskinnd VAC FR	0 ST	1411,00 KG	2,930 / KG	4.134,23
001	Belly A 20/50 FR	0 ST	10065,60 KG	2,780 / KG	27.982,37

VAN ROOI MEAT B.V.

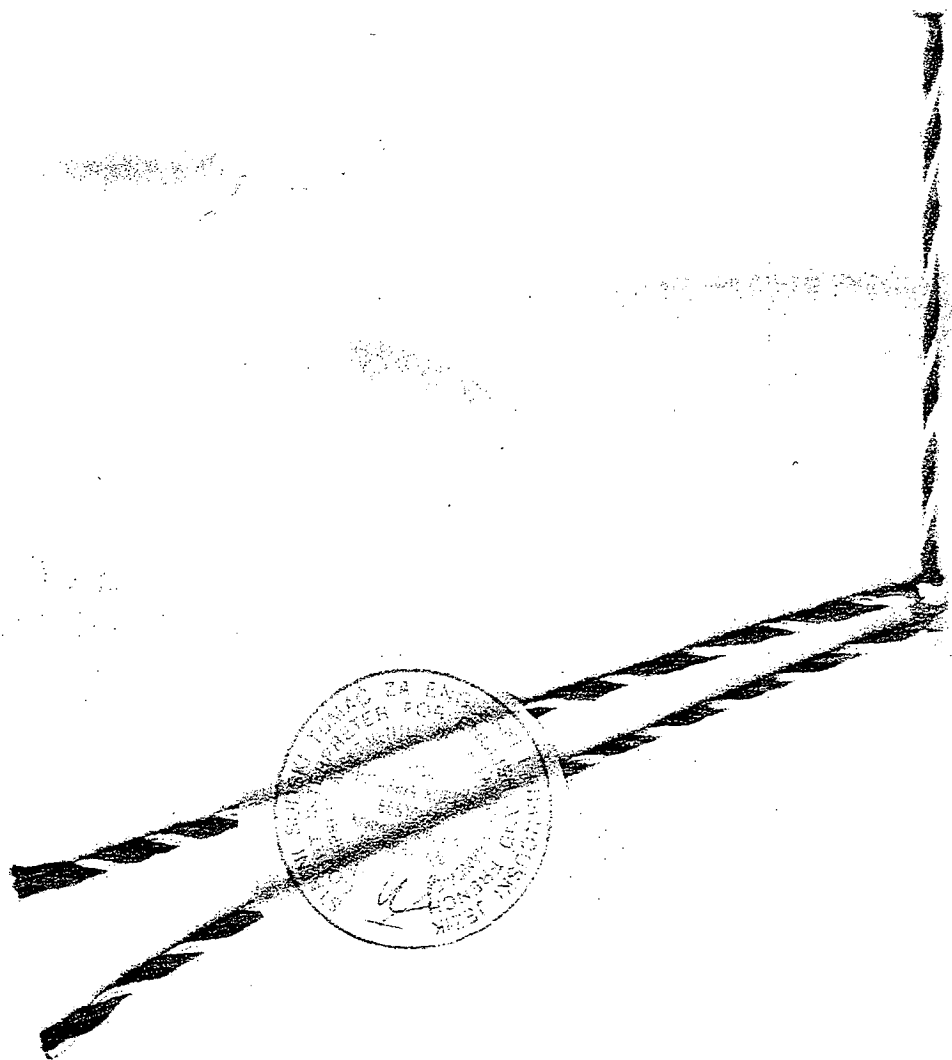
Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
36.592,40	36.592,40	0,00 %	36.592,40
Total weight in KG	13086,600	Total amount (EUR)	36.592,40

condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112



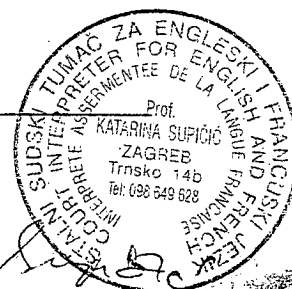


Stranica 1 od 2

Br. ov.: 651/17

Datum: 21. prosinca 2017.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOG JEZIKA



OVJERENI PRIJEVOD S ENGLSKOG JEZIKA

Van Rooi Meet B.V.

Plaćanja i prihodi

Broj klijenta: 17081

Naziv: Dim-Mes d.o.o.

Adresa: Blazevici-VRBA 9 Ruzic,

Cavoglave 22322

Mjesto: Šibensko-kninska županija, Hrvatska

Datum: 18.12.2017.

Prodajni predstavnik: Armen Mersrlan

Razdoblje: 00/14 – 13/17

UVJETI PLAĆANJA: 60 dana

Račun br.	Datum računa	Datum dospijeca	Datum plaćanja	Dugovano dana	Valuta	Iznos u EUR
2151089	12.06.14.	11.08.14.	21.10.14.		-71 EUR	-
2153865	18.07.14.	16.09.14.	21.10.14.		-35 EUR	-
2153866	18.07.14.	16.09.14.	21.10.14.		-35 EUR	-
2165238	12.12.14.	10.02.15.		-1042	EUR	24.994,98
2165240	12.12.14.	10.02.15.		-1042	EUR	36.592,40
2165290	11.12.14.	09.02.15.		-1043	EUR	925,10
uplata	10.08.15.	09.10.15.		-801	EUR	5.209,37
uplata 1	23.05.16.	23.05.16.		-574	EUR	2.497,47
uplata 2	24.06.16.	24.06.16.		-542	EUR	2.497,47
uplata 3	25.07.16.	25.07.16.		-511	EUR	2.497,47
uplata 4	22.08.16.	22.08.16.		-483	EUR	2.497,47
uplata 5	27.09.16.	27.09.16.		-447	EUR	2.497,47
uplata 6	03.11.16.	03.11.16.		-410	EUR	2.497,47
uplata 7	09.01.17.	09.01.17.		-343	EUR	2.497,47
uplata 8	11.04.17.	11.04.17.		-251	EUR	2.497,47
uplata 9	16.05.17.	16.05.17.		-216	EUR	2.497,47
uplata 10	07.07.17.	07.07.17.		-164	EUR	2.497,47

Neplaćeni iznos

EUR

32.328,41

(potpis nečitak)

Žig:

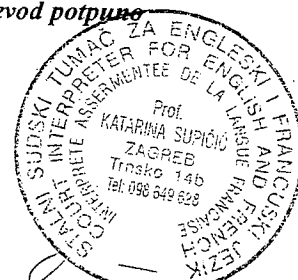
VAN ROOI MEAT

Postbus 501 5700 AM Helmond

Tel: 0492-77 99 00 Fax: 0492-77 99 01

- Kraj prijevoda -

Svečanost, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Vijeća u Velikoj Gorici broj 4 Su-610/15-4 od 04.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpunost sadržaja odražava izvornom na engleskom jeziku. – Zagreb, 21. prosinca 2017. No. 651/17



Van Rooi Meat B.V.

Payment Behaviour and Revenue

17081

Dim-Mes D.o.o.

Blazevici-VRBA 9 Ruzic, Cavoglave 22322

Sibensko - Kninska Zup, Kroatia

Date

12-12-17

Sales Rep.

Armen Meserjan

Period

00/14 - 13/17

ERM 60 days

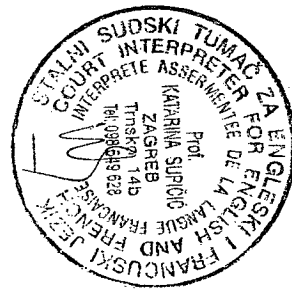
NO.	INVOICE DATE	DUE DATE	DATE PAID	DAYS DUE	NO. OF DAYS	CURR.	AMOUNT IN EUR
51089	12-06-14	11-08-14	21-10-14			-71 EUR	-
53865	18-07-14	16-09-14	21-10-14			-35 EUR	-
53866	18-07-14	16-09-14	21-10-14			-35 EUR	-
65238	12-12-14	10-02-15		-1042		EUR	24.994,98
65240	12-12-14	10-02-15		-1042		EUR	36.592,40
65290	11-12-14	09-02-15		-1043		EUR	925,10
etaling	10-08-15	09-10-15		-801		EUR	5.209,37-
taling 1	23-05-16	23-05-16		-574		EUR	2.497,47-
taling 2	24-06-16	24-06-16		-542		EUR	2.497,47-
taling 3	25-07-16	25-07-16		-511		EUR	2.497,47-
taling 4	22-08-16	22-08-16		-483		EUR	2.497,47-
taling 5	27-09-16	27-09-16		-447		EUR	2.497,47-
taling 6	03-11-16	03-11-16		-410		EUR	2.497,47-
taling 7	09-01-17	09-01-17		-343		EUR	2.497,47-
taling 8	11-04-17	11-04-17		-251		EUR	2.497,47-
taling 9	16-05-17	16-05-17		-216		EUR	2.497,47-
taling 10	07-07-17	07-07-17		-164		EUR	2.497,47-

EUR

32.328,41

ing amount


VAN ROOI MEAT
 Postbus 501 5700 AM Helmond
 Tel. 0492-77 99 00 Fax 0492-77 99 01



GLAVNICA	datum dospjeća	datum obračuna kamate	broj dana	stopa	iznos zatezne
6.996,30	10.2.2015	30.6.2015	140	12,14%	325,78
6.996,30	1.7.2015	10.8.2015	40	12,13%	93,00
189.030,88	11.2.2015	30.6.2015	139	12,14%	8739,23
189.030,88	1.7.2015	10.8.2015	40	12,13%	2512,82
156.630,00	11.8.2015	31.12.2015	142	10,14%	6178,86
156.630,00	1.1.2016	23.5.2016	143	10,05%	6167,15
137742,25	24.5.2016	24.6.2016	31	10,05%	1.175,72
118854,50	25.6.2016	30.6.2016	5	10,05%	163,63
118854,50	1.7.2016	25.7.2016	24	9,88%	772,13
99966,75	26.7.2016	22.8.2016	27	9,88%	730,61
81079,00	23.8.2016	27.9.2016	35	9,88%	768,14
62191,25	28.9.2016	3.11.2016	36	9,88%	606,03
43303,50	4.11.2016	31.12.2016	57	9,88%	668,13
43303,50	1.1.2016	9.1.2017	374	9,68%	4295,14
24415,75	10.1.2017	11.4.2017	91	9,68%	589,24
5528,00	12.4.2017	16.5.2017	34	9,68%	49,85
276739,32	11.2.2015	30.6.2015	139	12,14%	12794,15
276739,32	1.7.2015	31.7.2015	30	12,13%	2759,05
276739,32	1.8.2015	31.12.2015	152	10,14%	11685,83
276739,32	1.1.2016	30.6.2016	181	10,05%	13791,85
276739,32	1.7.2016	31.12.2016	183	9,88%	13708,38
276739,32	1.1.2017	16.5.2017	135	9,68%	9908,03
263379,57	17.5.2017	30.6.2017	44	9,68%	3073,39
263379,57	1.7.2017	7.7.2017	6	9,41%	407,41
244491,82	8.7.2017	11.12.2017	156	9,41%	9832,99

19799,38	15.4.2016	30.6.2016	76	10,05%	414,32
19799,38	1.7.2016	31.12.2016	183	9,88%	980,77
19799,38	1.1.2017	30.6.2017	180	9,68%	945,16
19799,38	1.7.2017	11.12.2017	163	9,41%	832,02

264291,20

114968,80

BJANKO ZADUŽNICA

Do¹ 500.000,00 kn (slovima: PETSTOTISUĆA kuna)

Dužnik:² DIM - MES d.o.o.

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: DIM - MES d.o.o.

Sjedište / mjesto i adresa: DRN15 POHANA 7

OIB: 71968165400

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine u iznosu od³ 379.200,00 kn (slovima: tristo sedamdeset i devet tisuća dvjesto sedamdeset tisuća kuna nula lipa kuna)

sa zateznom kamatom na taj iznos koja teče od _____

do namirenja⁴ po stopi od _____ zaplijene svi računi kod banaka te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj ispravi, izravno s računa isplate _____

vjerovniku⁵: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: VAN ROOI KEAT B.V.

Sjedište / mjesto i adresa: SOETEBE N, ROGGEDIJKA, 5704RH HELMOND, NIZOZLSKA

OIB: 89558717425

Ova isprava izdaje se u jednom primjerku i ima učinak pravomoćnoga rješenja o ovrši kojim se zapljenjuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja.

Ovu bjanko zadužnicu s naknadno upisanim iznosom tražbine i podacima o vjerovniku Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) s učincima dostave pravomoćnoga sudskog rješenja o ovrši, dostavlja vjerovnik izravno preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnoga bilježnika. Dostavom ove bjanko zadužnice zapljenjuje se tražbina po računu i prenosi se na vjerovnika.

Na ovoj bjanko zadužnici ili u dodatnim ispravama uz nju, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plataca, i to davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove bjanko zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po toj ispravi imao vjerovnik.

Na temelju ove bjanko zadužnice i dodatnih isprava uz nju vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom, od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plataca, ili i od dužnika i jamaca plataca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu bjanko zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na toj bjanko zadužnici s kojega je računa naplaćen koji iznos troškova, kamata i glavnice. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ovoj bjanko zadužnici Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati.

Ova bjanko zadužnica ima svojstvo ovršne isprave na temelju koje se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plataca na drugim predmetima ovrhe.

Ova bjanko zadužnica istinita je u pogledu svojeg sadržaja ako je vjerovnik naknadno upisao iznos tražbine koji je manji ili jednak onome za koji mu je dužnik dao suglasnost u trenutku kada je potvrđena kod javnog bilježnika te podatke o vjerovniku.

Dužnik odnosno jamac platca je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove bjanko zadužnice sukladno odredbi članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne novine« 78/93, 29/94, 162/98, 16/07, 75/09).

Mjesto i datum izdavanja⁶:

DRN15: 19.04.2016.

DIM-MES
d.o.o.
DRN15

Potpis dužnika:

Antony Biondini

Napomena:

¹ Može se upisati: do 5.000,00 kn, do 10.000,00 kn, do 50.000,00 kn, do 100.000,00 kn, do 500.000,00 kn ili do 1.000.000,00 kn.

⁴ Zatezne kamate mogu teći najranije od dana izdavanja ove zadužnice.

Podatke pod 1., 2. i 6. popunjava dužnik; podatke pod 3. popunjava vjerovnik, a podatke pod 5. može popuniti dužnik prigodom izdavanja ove zadužnice, a može naknadno i vjerovnik.

(Handwritten signature)



Jamac platac: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: _____

Sjedište / mjesto i adresa: _____

OIB: _____

SUGLASAN SAM

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka, te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

Napomene:

Sve podatke na ovoj stranici popunjava jamac platac.



REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
Dijana Šimić
Nikole Tesle 17a, Driš

Obrazac bjanko zadužnice – stranica 3.

Ja, Javni bilježnik **Dijana Šimić** iz Driša, Nikole Tesle 17a, potvrđujem da mi je stranka:

1) **ANTONIJA BLAŽEVIĆ**, OIB:10143149980, rođena: 21.07.1978.g., ČAVOGLAVE, BLAŽEVIĆI-VRBA 9, direktor **DIM-MES d.o.o.** za proizvodnju, trgovinu i usluge, sa sjedištem u Drišu, Poljana br. 7, OIB: 71968165400, MBS: 080435345, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu broj: 103022034 izdanu od PP DRNIŠ, a ovlaštenje za zastupanje elektronskim uvidom u Sudski registar RH, Trgovački sud u Zadru – stalna služba u Šibeniku, na dan 19. travnja 2016.g., kao dužnik.....

.....
podnijela prednju privatnu ispravu na potvrdu.....

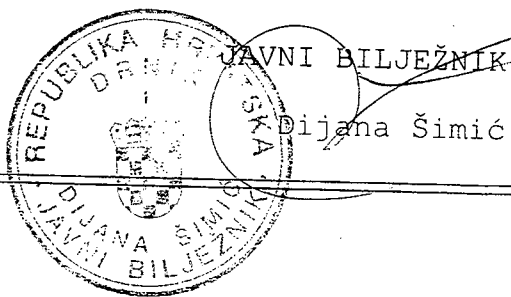
Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu: "**BJANKO ZADUŽNICA**", na iznos do 500.000,00 kn (petstotisućakuna), od 19.04.2016.godine, ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju javnobilježničkog akta.....
Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta.....
Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.....

.....
Javnobilježnička nagrada po čl.7 PNNTJBOP zaračunata u iznosu od 350,00 kn. Zaračunat trošak u iznosu od 9,00 kn po 37. Zaračunat PDV u iznosu od 89,75 kn.....

BROJ: OV-905/16

U Drišu, 19.04.2016.

(devetnaestitavnjadvijetisućeišešnaeste)



Goran Jujnović Lučić, odvjetnik u GOLUBIĆ I PARTNERI Odvjetničkom društvu sa sjedištem u Zagrebu, Amruševa 13, kao punomoćnik društva DIM-MES d.o.o. sa sjedištem u Drnišu, Poljana 7, OIB: 71968165400 (u daljnjem tekstu: „Dužnik“)

te

Marko Krpan, odvjetnik u Zagrebu, Boškovićeve 16, kao punomoćnik društava DANISH CROWN HOLDING A/S, Gebrüder Förster GmbH, SALUMIFICIO SAN MICHELE S.P.A., LAMEX FOODS UK LIMITED, Lamex Foods B.V., VAN ROOI MEAT B.V., LAMEX FOODS IRELAND LTD te LAMEX FOODS INC (zajedno u daljnjem tekstu: „Vjerovnici“)

(Goran Jujnović Lučić i Marko Krpan zajedno u daljnjem tekstu: „Punomoćnici“)

izradili su u Zagrebu, 20.04.2016. godine sljedeći

ZAPISNIK O SKLAPANJU NAGODBI

Članak 1.

Punomoćnici suglasno utvrđuju sljedeće:

- A. da je između Dužnika te vjerovnika **DANISH CROWN HOLDING A/S** sa sjedištem u Danskoj, Marsvej 43, 8960 Randers SØ, OIB: 66939530827 sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-906/16;
- B. da je između Dužnika te vjerovnika **Gebrüder Förster GmbH** sa sjedištem u Njemačkoj, Eichendorffstraße 13, 97947 Grünsfeld, OIB: 20410196206 sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-902/16 i Bjanko zadužnicu do iznos od 1.000.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-899/16;
- C. da je između Dužnika te vjerovnika **SALUMIFICIO SAN MICHELE S.P.A.** sa sjedištem u Italiji, Via Pallavicina 11, 26010 Offanengo (CR), OIB: 48151321149, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-907/16;
- D. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS UK LIMITED** sa sjedištem u Velikoj Britaniji, Turnford Place, Great Cambridge Road, EN10 6NH Turnford, OIB: 75707051396, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-901/16;
- E. da je između Dužnika te vjerovnika **Lamex Foods B.V.** sa sjedištem u Nizozemskoj, Koopmanslaan 31 04, 7005BK Doetinchem, OIB: 80110075629, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 1.000.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-900/16;
- F. da je između Dužnika te vjerovnika **VAN ROOI MEAT B.V.** sa sjedištem u Nizozemskoj, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond, OIB: 89558717425, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-905/16;

- G. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS IRELAND LTD** sa sjedištem u Sjevernoj Irskoj, River House, Castle Lane, Coleraine, Londonderry, BT51 3DP, OIB: 31371065725, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-904/16;
- H. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS INC**, sa sjedištem u Sjedinjenim Američkim Državama, 8500 Normandal Lake Blvd, suite 1150, Bloomington. MN 55437, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-903/16.

(ugovori o nagodbama navedeni pod točkama A. do H. zajedno u daljnjem tekstu: „Ugovori o nagodbama“)

Članak 2.

Potpisom ovog Zapisnika odvjetnik Marko Krpan potvrđuje da je kao punomoćnik Vjerovnika ovlašten sklopiti Ugovore o nagodbama te poduzeti sve potrebne pravne radnje kako bi se ispunile preuzete obveze i preuzeti ugovorena sredstva osiguranja plaćanja.

Odvjetnik Marko Krpan potpisom ovog zapisnika potvrđuje da je od odvjetnika Gorana Jujnovića Lučića, kao punomoćnika Dužnika, preuzeo bjanko zadužnice navedene u članku 1. ovog Zapisnika te izjavljuje da iste prihvaća kao valjano sredstvo osiguranja plaćanja temeljem pojedinih Ugovora o nagodbi navedenih u članku 1. ovog Zapisnika.

Članak 3.

Odvjetnik Goran Jujnović Lučić potvrđuje da je od odvjetnika Marka Krpana preuzeo te supotpisao podneske kojim se povlače prijedlozi za ovrhu u postupcima kako su isti navedeni u svakom pojedinom Ugovoru o nagodbi.

Članak 4.

Punomoćnici suglasno utvrđuju da su ispunjenje sve pretpostavke za sklapanje Ugovora o nagodbama te da je Dužnik predajom bjanko zadužnica navedenih u članku 1. ovog Zapisnika ispunio svoje obveze da Vjerovnicima preda obične zadužnice sukladno odredbama pojedinih Ugovora o nagodbi.

Ovaj Zapisnik sačinjen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, po 2 (dva) za svakog Punomoćnika.

**GOJUBIĆ
I PARTNERI**
ODVJETNIČKO DRUŠTVO d.o.o.
10000 Zagreb, Antarskeva 13

GORAN JUJNOVIĆ LUČIĆ odvjetnik

Goran Jujnović Lučić, odvjetnik

**ODVJETNIK
MARKO KRPAN**
Boškovićeve 16
10000 Zagreb

Marko Krpan, odvjetnik

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

RC, Split

Mažuranićevo šetalište 24b

21 000 SPLIT

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U ZADRU

Poslovni broj spisa St-464/2017

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **VAN ROOI MEAT B.V.**

OIB 89558717425

Adresa / sjedište Nizozemska, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **DIM-MES d.o.o.**

OIB 71968165400

Adresa / sjedište Drniš, Poljana 7

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o nagodbi od dana 14.04.2016. godine

Računi broj:

2166290 od dana 11.12.2014. godine

2165238 od dana 12.12.2014. godine

2165240 od dana 12.12.2014. godine

Iznos dospjele tražbine 379.260,00 (kn)

Glavnica 264.291,20 (kn)

Kamate 114.968,80 (kn)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
(kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Preslika Ugovora o nagodbi od dana 14.04.2016. godine

Preslika računa broj:

2166290 od dana 11.12.2014. godine

2165238 od dana 12.12.2014. godine

2165240 od dana 12.12.2014. godine, s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik

Izvadak iz poslovnih knjiga s ovjerenim prijevodom na hrvatski jezik

Obračun kamata

Preslika Bjanko zadužnice od dana 19.04.2016. godine pod posl.br. OV-905/16

Preslika Zapisnika o sklapanju nagodbi od dana 20.04.2016. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / NE za iznos 379.260,00 (kn)

Naziv ovršne isprave BJANKO ZADUŽNICA OD DANA 19.04.2016. GODINE
POTVRĐENA OD STRANE JAVNOG BILJEŽNIKA DIJANE ŠIMIĆ IZ DRNIŠA,
NIKOLE TESLE 17A, DANA 19.04.2016. GODINE POD POSLOVNIM BROJEM OV-
905/16

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM** / NE **ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / NE **PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / NE **PRISTAJEM**

Mjesto i datum
Zagreb, 28.12.2017.

Potpis vjerovnika¹
ODVJETNIK
MARKO KRRAN
Boškovićeva 16
10000 Zagreb

PUNOMOĆ

ovime mi VAN ROOI MEAT B.V. sa sjedištem
u Roggedijk 4, PB 501 5704 RH Helmond,
Nizozemska

ovlašćujemo da nas pravno zastupa:

**ODVJETNIK
MARKO KRPAN
Zagreb, Boškovićeve 16**

POWER OF ATTORNEY

herewith VAN ROOI MEAT B.V. with seat in
Roggedijk 4, PB 501 5704 RH Helmond,
Netherlands

authorize to be legally represented by

**ATTORNEY AT LAW
MARKO KRPAN
Zagreb, Boškovićeve 16**

protiv

DIM-MES d.o.o., OIB: 71968165400 sa
sjedištem u Poljana br.7, Drniš (Grad Drniš),
Hrvatska

radi isplate kako slijedi:

da nam daje pravnu pomoć po propisima o
odvjetništvu, osobito da nas zastupa u svim
našim pravnim stvarima, pred sudom i izvan
suda: u građanskim i trgovačkim, parničnim i
izvanparničnim, ovršnim, stečajnim, upravnim,
poreznim, kaznenim i svim drugim postupcima,
te kod svih drugih državnih tijela, Financijskom
agencijom, i javnim bilježnikom, u postupku
ishođenja osobnog identifikacijskog broja (OIB-
a), te da radi zaštite i ostvarenja naših na
zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve
pravne radnje i upotrijebi sva zakonom
predviđena sredstva, da u naše ime sklapa
nagodbe, da nas pravovaljano obvezuje i
potvrđuje da je udovoljeno našim zahtjevima, te
da prima novac i novčane vrijednosti i o tome
izdaje potvrde.

against

DIM-MES d.o.o., VAT: 71968165400 with
seat in Poljana br.7, Drniš (Grad Drniš),
Croatia

for the monetary repayment as follows:

to give us legal advices according to the lawyers
legislation, especially to act in all our legal
matters before the court and outside the court: in
civil and commercial, litigation and extrajudicial,
execution, bankruptcy, administration, tax,
criminal and all other procedures in its entirety,
and in front of all state bodies, before the
Financial agency, public notary, in obtaining the
personal identification number (OIB) and to act
with legal affairs and interests with the aim to
protect and realize all our rights and interests
given to us by law, to make settlements in our
name, to inform and confirm that everything was
made according to our requests and to receive
money and money values and to issue
confirmation about that.

U/In OS-11- 2017.

Helmond

VAN ROOI MEAT B.V.

zastupano po / represented by

M.A.J. van Rooi



VAN ROOI MEAT

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel. 0492-77 99 00 Fax 0492-77 99 01

VAN ROOI MEAT B.V. sa sjedištem u Nizozemskoj, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond, OIB: 89558717425, koje zastupa odvjetnik Marko Krpan iz Zagreba, Boškovićeva 16. (u daljnjem tekstu: Vjerovnik),

te

DIM-MES d.o.o. sa sjedištem u Dmišu, Poljana br. 7, OIB: 71968165400, koje zastupa Antonija Blažević, direktorica (u daljnjem tekstu: Dužnik).

nadalje u daljnjem tekstu zajedno Nagodbene strane

sklopile su u Zagrebu dana 14.04.2016. godine slijedeći

VAN ROOI MEAT B.V. with the seat in Netherlands, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond. PIN/OIB: 89558717425, represented by the attorney Marko Krpan from Zagreb, Boškovićeva 16, (hereinafter: the Creditor).

and

DIM-MES d.o.o. with the seat in Dmiš, Poljana br. 7, PIN/OIB: 71968165400, represented by Antonija Blažević, director (hereinafter: the Debtor),

in the text below jointly: the Parties in the settlement

concluded in Zagreb on 14.04.2016. the following

UGOVOR O NAGODBI

UVODNE ODREDBE

Članak 1.

1.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju kako Vjerovnik ima novčano potraživanje prema Dužniku temeljem kupoprodaje robe opisane u računima Vjerovnika broj 2166290 broj 2165238. i broj 2165240.

1.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da temeljem računa iz članka 1.1. Dužnik duguje Vjerovniku na dan sastava ovog ugovora iznos od 57.303,11 EUR (slovima: pedeset i sedam tisuća tri stotine i tri eura i jedanaest centi) uvećano za pripadajuće zakonske zatezne kamate tekuće kako slijedi:

- na iznos od 925,10 EUR od dana 10.02.2015. godine do dana 10.08.2015. godine;

- na iznos od 24.994,98 EUR od dana 11.02.2015. godine do dana 10.08.2015. godine;

SETTLEMENT CONTRACT

INTRODUCTORY PROVISIONS

Article 1

1.1. The parties in the settlement mutually agree that the Creditor has a financial claim toward the Debtor based on the sale of goods described in the Creditor's invoices no. 2166290, no. 2165238, and no. 2165240.

1.2. The parties in the settlement mutually agree that, based on the invoice of Item 1.1. on the day of drafting this Contract the Debtor owes the Creditor the amount of EUR 57.303,11 (in words: fifty seven thousand three hundred and three euro and eleven cent) increased for the appertaining legal interest rate current as follows:

- amount of EUR 925,10 as of 10 February 2015 until as of 10 August 2015;

- amount of EUR 24.994,98 as of 11 February 2015 until payment;

- na iznos od 20.710,71 EUR zatezna kamata teče od dana 11.08.2015. godine pa do isplate;

- amount of EUR 20.710,71 as of 11 August 2015 until payment;

- na iznos od 36.592,40 EUR zatezna kamata teče od dana 11.02.2015. godine pa do isplate.

- amount of EUR 36.592,40 as of 11 February 2015 until payment.

1.3. Pored dugovanja iz članka 1.2. Dužnik ima dugovanje Vjerovniku s osnova troškova u visini od 19.799,38 kn (slovima: devetnaest tisuća sedam stotina devedeset i devet kuna i trideset i osam lipa).

1.3 Beside the debt of Item 1.2, the Debtor also owes the Creditor the expenses in the amount of HRK 19.799,38 (in words: nineteen thousand seven hundred ninety nine kuna and thirty eight lipa).

1.4. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da iste s pomoću uzajamnih popuštanja na miran način rješavaju nastali spor odnosno otklanjaju neizvjesnost glede dugovanja iz članka 1.2. i 1.3. te određuju svoja uzajamna prava i obveze.

1.4 The parties in the settlement mutually establish that they shall, based on mutual conciliation, resolve the created dispute amicably, i.e. that they shall remove the uncertainty with regard to the debt of Items 1.2 and 1.3 and that they shall define their mutual rights and obligations.

1.5. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da se između istih, i to Vjerovnika kao ovrhovoditelja te Dužnika kao ovršenika, vodi ovršni postupak pred Općinskim sudom u Šibeniku. Stalna Služba u Kninu, pod posl. brojem Povrv-109/16.

1.5 The parties in the settlement mutually establish that between them, i.e. between the Creditor as the Enforcement Creditor/Plaintiff and the Debtor as the Enforcement Debtor/Defendant, an enforcement procedure/litigation is conducted before the Municipal Court in Šibenik, Permanent Service in Knin, under the business no. Povrv-110/16.

PREDMET UGOVORA

SUBJECT OF THE CONTRACT

Članak 2.

Article 2

2.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da će Dužnik svoje ukupno dugovanje iz članka 1.2 i 1.3. ovog ugovora podmiriti na način da će platiti iznos od 59.939,51 EUR (slovima: pedeset i devet tisuća devet stotina trideset i devet eura i pedeset i jedan cent), uvećano za ugovorenu kamatu po stopi od 4,5% godišnje, tekuća od dana sklapanja ovog Ugovora pa do isplate, i to sve u 24 jednakih mjesečnih rate, pri čemu svaka rata dospijeva najkasnije do 15. (slovima: petnaestog) svakog mjeseca, počev od dana 15.05.2016. godine.

2.1 The parties in the settlement mutually agree that the Debtor shall settle its total debt of Items 1.2 and 1.3 of this Contract by paying the amount of EUR 59.939,51 (in words: fifty nine thousand nine hundred and thirty nine euro and fifty one cent), increased for the contracted interest at a rate of 4,5% annually, starting from the day of concluding this Contract until payment, all in 24 equal monthly instalments, whereby each instalment is due for payment by the 15th (in words: fifteenth) of each month at the latest, starting as of 15 May 2016.

2.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da će obveze Dužnika prema Vjerovniku iz članka 1.2. i 1.3. u cijelosti prestati nakon što Dužnik u rokovima iz članka 2.1. ispuni sve svoje obveze iz članka 2.1. ovog Ugovora, a što znači da se u navedenom slučaju Vjerovnik odriče potraživanja s osnova zateznih kamata te Dužnik neće imati bilo kakve ugovorne / izvanugovorne obveze prema Vjerovniku koje bi na bilo koji način proizlazile iz međusobnih odnosa koji se uređuju ovim Ugovorom.

2.3. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da u slučaju da Dužnik zakasni s plaćanjem svoje obveze iz članka 2.1. ovog članka i/ili ne plati u roku iz članka 2.1. ovog članka bilo koji dio svoje obveze iz članka 2.1. ovog članka, to isti ponovo umjesto iznosa iz članka 2.1. ovog ugovora duguje Vjerovniku iznose iz članka 1.2. i 1.3. ovog Ugovora zajedno sa zakonskim zateznim kamatama, a umanjeno za već eventualno plaćene iznose temeljem članka 2.1. ovog Ugovora.

2.4. Dužnik je istovremeno sa sklapanjem ovog ugovora obavezan predati Vjerovniku potpisanu i solemniziranu običnu zadužnicu u iznosu od 59.939,51 EUR (slovima: pedeset i devet tisuća devet stotina trideset i devet eura i pedeset i jedan cent).

2.5. Istovremeno sa sklapanjem ovog Ugovora, Vjerovnik i Dužnik će potpisati zajednički podnesak u predmetu iz članka 1.5. ovog Ugovora, a kojim Vjerovnik povlači tužbu / prijedlog za ovrhu, dok Dužnik pristaje na navedeno povlačenje te kojim stranke izyješćuju sud da su izvansudski postigle dogovor oko plaćanja sudskih troškova te kako ne traže da sud donese odluku o istima.

2.6. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da je Vjerovnik ovlašten pokretati sve postupke radi naplate svoje tražbine iz ovog Ugovora nakon što se ispune uvjeti iz članka 2.3. ovog Ugovora. U slučaju otvaranja stečajnog / predstečajnog ili kakvog drugog

2.2 The parties in the settlement mutually agree that the obligations of the Debtor of Items 1.2 and 1.3 toward the Creditor shall entirely cease after the Debtor, within the deadlines of Item 2.1, has fulfilled all its obligations of Item 2.1 of this Contract, which means that in the said case the Creditor renounces its default interest claims and that the Debtor shall have no contractual / out-of-Contract obligations toward the Creditor which would somehow ensue from the mutual relations established by this Contract.

2.3 The parties in the settlement mutually establish that in case that the Debtor is late with the payment of its obligation of Item 2.1 of this Article and/or does not make the payment within the term of Item 2.1 of this Article of any part of its obligations of Item 2.1 of this Article, instead of the amount of Item 2.1 of this Contract the same owes the Creditor the amounts of Items 1.2 and 1.3 of this Contract together with the legal default interest, reduced for the already paid amounts based on Item 2.1 of this Contract.

2.4 At the time of concluding this Contract, the Debtor is obliged to provide to the Creditor a signed and solemnised common debenture in the amount of EUR 59.939,51 (in words: fifty nine thousand nine hundred and thirty nine euro and fifty one cent).

2.5 Simultaneously with the conclusion of this Contract, the Creditor and the Debtor shall sign a joint statement in the case of Item 1.5 of this Contract, whereby the Creditor withdraws its suit / proposal for the enforcement, while the Debtor accepts the said withdrawal with which the parties inform the court that they have reached an out-of-court agreement with regard to the payment of court expenses and that they do not demand that the court make a decision on the same.

2.6 The parties in the settlement mutually agree that the Creditor is authorised to start any procedures for the sake of collecting payment for its claims of this Contract after the conditions of Item 2.3 of this Contract have been fulfilled. In case of opening a bankruptcy

sličnog postupka. tražbina Vjerovnika dospijeva sukladno zakonskim propisima te je Vjerovnik ovlašten prijaviti cjelokupnu tražbinu u takav postupak.

/ pre-bankruptcy or any other similar procedure, the claim of the Creditor is due pursuant to the legal regulations so that the Creditor is authorised to report the entire claim in such a procedure.

SKLAPANJE UGOVORA

CONCLUDING A CONTRACT

Članak 3.

Article 3

3.1. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da su iste sposobne raspolagati pravima koja su predmet ovog ugovora, te da su iste upoznate s pravima i obvezama koje za njih proizlaze iz istoga, te da ista prava i obveze sklapanjem istoga prihvaćaju.

3.1 The parties in the settlement mutually agree that they are able to dispose of their rights that are the subject of this contract, that they are familiar with the rights and obligations ensuing for them from the same and that by concluding the Contract they accept the rights and obligations.

3.2. Nagodbene strane suglasno utvrđuju da je ovaj ugovor sklopljen kada odvjetnik Marko Krpan potpiše ovaj ugovor te ovjeri isti svojim pečatom, te kada isti ugovor potpiše ovlaštena osoba Dužnika.

3.2 The parties in the settlement mutually agree that this Contract will have been concluded when Marko Krpan, attorney, has signed this Contract and authorised it with his stamp, and when the Contract has been signed by the authorised person of the Debtor.

MJERODAVNO PRAVO, NADLEŽNOST SUDA

APPLICABLE LAW, COMPETENT COURT

Članak 4.

Article 4

4.1. Na ovaj Ugovor primjenjuje se pravo Republike Hrvatske uz isključenje kolizijskih odredaba međunarodnog privatnog prava.

4.1 The law of the Republic of Croatia applies to this Contract with the exclusion of conflict of law provisions of international private law.

4.2. Nagodbene strane će sve sporove koji bi mogli nastati temeljem ovog Ugovora riješiti mirnim putem. Ukoliko navedeno neće biti moguće, ovime se ugovara nadležnost stvarno i mjesno nadležnog suda u Republici Hrvatskoj.

4.2 The parties in the settlement shall amicably resolve any disputes that might occur based on this Contract. If this is not possible, the competent court is the actually competent court in the Republic of Croatia.

DJELOMIČNA NEVALJANOST

PARTIAL INVALIDITY

Članak 5.

Article 5

5.1. Ako bi bilo koja odredba ovog Ugovora bila ništava ili pobojna i/ili nevaljana i/ili

5.1 If any of the provisions of this Contract is null and void or voidable and/or invalid and/or

neprovediva u bilo kojem pogledu, tada u mjeri u kojoj je to važećim propisima dopušteno, takva ništava ili pobojna ili nevažnjava i/ili neprovediva odredba neće utjecati na važnost ostalih odredbi ovog Ugovora.

5.2. Na mjesto ništave ili pobojne ili nevažnjave i/ili neprovedive odredbe ovog Ugovora u svrhu ukidanja nedosistaksa stupi će valjana odnosno provediva zamjenjiva odredba koja odgovara volji Ugodbenih strana i koja proizlazi iz ovog Ugovora, a koja će gospodarskoj svrsi ništave ili pobojne i/ili nevažnjave odnosno neprovedive odredbe i cijelog ovog Ugovora biti što bliza. Isto vrijedi i u slučaju ako se ništava ili pobojnost i/ili nevažnost i/ili neprovedivost pojedine odredbe odnosi na određivajuće neke odredbe ili roka, u tom slučaju treba utvrditi pravno dopušten opseg odredbe ili roka koji će namjeravanom biti što blizi.

ZAVALŠNE ODREDBE

Članak 6.

6.1. Naslovi i podnaslovi iz ovog Ugovora su navedeni samo radi preglednosti i ne utječu na tumačenje istoga.

6.2. Nagodbene strane suglasno utvrdju da se ovaj Ugovor temelji na uzajamnim popuštanjima, a sve na način kako je u prethodnim člancima navedeno.

6.3. Vjerovnik popisom ovog Ugovora potvrđuje da je dobio odobrenje od osiguravajućeg društva za sklapanje istog te da predmetno osiguranje, ili koja treća strana, imaju pravo zahtijevati naplatu uzabine Vjerovnika isključivo sukladno odredbama ovog Ugovora.

6.4. (Ovaj Ugovor je sklopljen u 4 (slovima: četiri) primjerka, od kojih svakoj strani (four) counterparts, of which each party

FINAL PROVISIONS

Article 6

6.1 The titles and subtitles of this Contract are here only for the sake of clarity and have no impact on the interpretation of the Contract.

6.2 The parties in the settlement mutually agree that this Contract is based on mutual concessions, all as stated in the previous articles.

6.3 By signing this Contract, the Creditor confirms that he has obtained an approval of the insurance company for the conclusion of the same and that the said insurance, or a third party, are entitled to request the payment of the Creditor's claim exclusively pursuant to the provisions of this Contract.

6.4 This Contract is concluded in 4 (in words: four) counterparts, of which each party

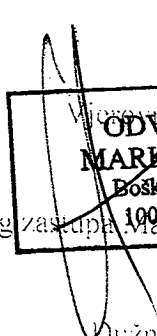
pripada po 2 (slovima: dva) primjerka receives 2 (in words: two) counterparts.
istoga.

6.5. Ovaj Ugovor je sačinjen na hrvatskom i engleskom jeziku, pri čemu je mjerodavna hrvatska verzija istoga.

6.5 This Contract is made in Croatian and in English, whereby the relevant version is the one in Croatian.

6.6. Nagodbene strane ovime izjavljuju da su upoznate s pravima i obvezama koje za njih proizlaze iz ovog ugovora, te da ista prava i obveze sklapanjem ovog Ugovora prihvaćaju u cijelosti.

6.6 The Parties in the settlement hereby state that they are familiar with the rights and obligations ensuing for them from this Contract and that by concluding this Contract they entirely accept its rights and obligations.


ODVJETNIK
MARKO KRPAN
Boškovićeve 16
10000 Zagreb
kojeg zastupa Marko Krpan, odvjetnik

Dužnik/Debtor
DEE-MES
d.o.o.

kojeg zastupa Antonija Blažević, direktorica

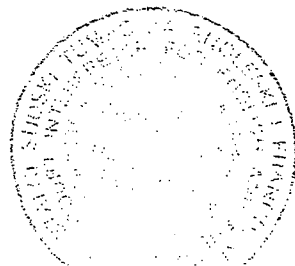
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 14/16

Datum: 13. siječnja 2016.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA



VAN ROOI MEAT

Račun

Van Rooi Meat B.V.

Roggedijk 4

5704 RH Helmond

Tel.: +31 492 779 900

Faks: +31 492 779 901

E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02

Br. CC: 17055972

Banka: ABN AMRO Bank N.V.

IBAN: NL23ABNA0619570768

Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:

Dim-Mes d.o.o.

Za proizvodnju, trgovinu i usluge

Blazevici-Vrba 9, Šibensko-

Kninska Zup. 22322, Ruzić Cavoglave

Hrvatska

PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2166290

Datum računa: 11.12.2014.

Informacije o klijentu:

Naziv: Dim-Mes d.o.o.

Referenca: 17081/117081

Šifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 538010 kartica doc: 538010 od 11.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8070					
43515	Debeli tank. otkoženo masno baksteen VAC	0 ST	336,40 KG	2.750 / KG	925,10

VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus (50) 5700 AM Helmond

Tel: +31 (0) 492-779900 Fax: +31 (0) 492 779901

M. A.J.J. Van Rooi (vlastoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)
925,10	925,10	0,00 % 0,00	925,10
Ukupna težina u KG	336,400	Ukupni iznos (EUR)	925,10

Uvjeti plaćanja: 60 dana neto

Izuzeto od PDV-a članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na svu prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u Eindhoven pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguravatelj kredita izdaje nedovoljno kreditiz da se narudžba pokrije.

- Kraj prijevoda -

Ja, *Karinina Supićić*, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Zupanijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskome jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 14/16

Invoice

Van Rooi Meat B.V.
Postbus 501
4800 RH Helmond
Telephone: +31 492 779 900
Fax: +31 492 779 901
Email: info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02
CC no: 17055972
Bank: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A



Page 1 of 1

Invoice address

Dim-Mes D.o.o.
Za Proizvodnju Trgovinu I Usluge
Blazevici-Vrba 9, Sibensko --
Kninska Zupa, 22322, Ruzic Cavoglave
Croatia
VAT-ident. no HR71968165400

Invoice number: 2166290
Invoice date: 11.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.
Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
Order no: 538010	dock ticket: 538010	from: 11.12.14			
Client order: 8070					
43513	Thick rump w/o rind w/fat baksteen VAC	0 ST	336,40 KG	2,750 / KG	925,10


VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel. +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
925,10	925,10	0,00 %	0,00
			925,10
Total weight in KG	336,400	Total amount (EUR)	925,10

Payment condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112

NL
28
EG



All sales of Van Rooi Meat B.V. apply our General Sales Terms and Conditions. These General Sales Terms and Conditions are placed at the Chamber of Commerce
Registered under no. 17055972 and will be sent to you upon request. We reserve the right to cancel our order in case our credit insurer issues insufficient credit to cover the order.

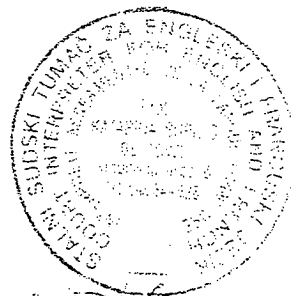
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 13/16

Datum: 13. siječnja 2016.

**OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA**



VAN ROOI MEAT

Račun

Van Rooi Meat B.V.
Roggedijk 4
5704 RH Helmond
Tel.: +31 492 779 900
Faks: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02
Br. CC: 17055972
Banka: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:

Dim-Mes d.o.o.
Za proizvodnju, trgovinu i usluge
Blazevici-Vrba 9, Šibensko-
Kninska Zup, 22322, Ruzic Cavoglave
Hrvatska
PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2165238

Datum računa: 12.12.2014.

Informacije o klijentu:

Naziv: Dim-Mes d.o.o.

Referenca: 17081/117081

Šifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 534324 kartica dock: 534324 od 12.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8059					
61502	Ključna kost, nizozemski odrezak VAC FR	7 ST	8991,00 KG	2.780 / KG	24.994,98

VAN ROOI MEAT B.V.

Postbus 501 5700 AM Helmond

Tel: +31 (0) 492-779900 Fax: +31 (0) 492 779901

M.A.J.J. Van Rooi (vlastoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)	
24.994,98	24.994,98	0,00 % 0,00	24.994,98	
Ukupna težina u KG	8991,000	Ukupni iznos (EUR)	24.994,98	

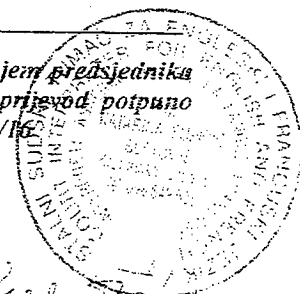
Uvjeti plaćanja: 60 dana neto

Izuzeto od PDV-a, članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na svu prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u
Hindhoventu pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguravatelj
kredita izdaje nedovoljno kredita da se narudžba pokrije.

- Kraj prijedora -

*Ju, Katarina Supićić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika
Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno
odgovara izvorniku sastavljenom na engleskome jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 13/16*



voice

Roos Meat B.V.

gedijk 4

5 RH Helmond

phone: +31 492 779 900

simile: +31 492 779 901

email: info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02

CC no: 17055972

Bank: ABN AMRO Bank N.V.

IBAN: NL23ABNA0619570768

Swift/BIC: ABNANL2A



Page 1 of 1

Invoice address

Dim-Mes D.o.o.

Za Proizvodnju Trgovinu i Usluge

Blazevici-Vrba 9, Sibensko --

Knjins ka Zup, 22322, Ruzic Cavoglave

Croatia

VAT-ident. no HR71968165400

Invoice number: 2165238

Invoice date: 12.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.

Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
Order no:	534324	dock ticket:	534324	from:	12.12.14
Order:	8059				
61502	Collar w/o bone Dutch cut VAC FR	7 ST	8991,00 KG	2,780 / KG	24.994,98


VAN ROOI MEAT B.V.

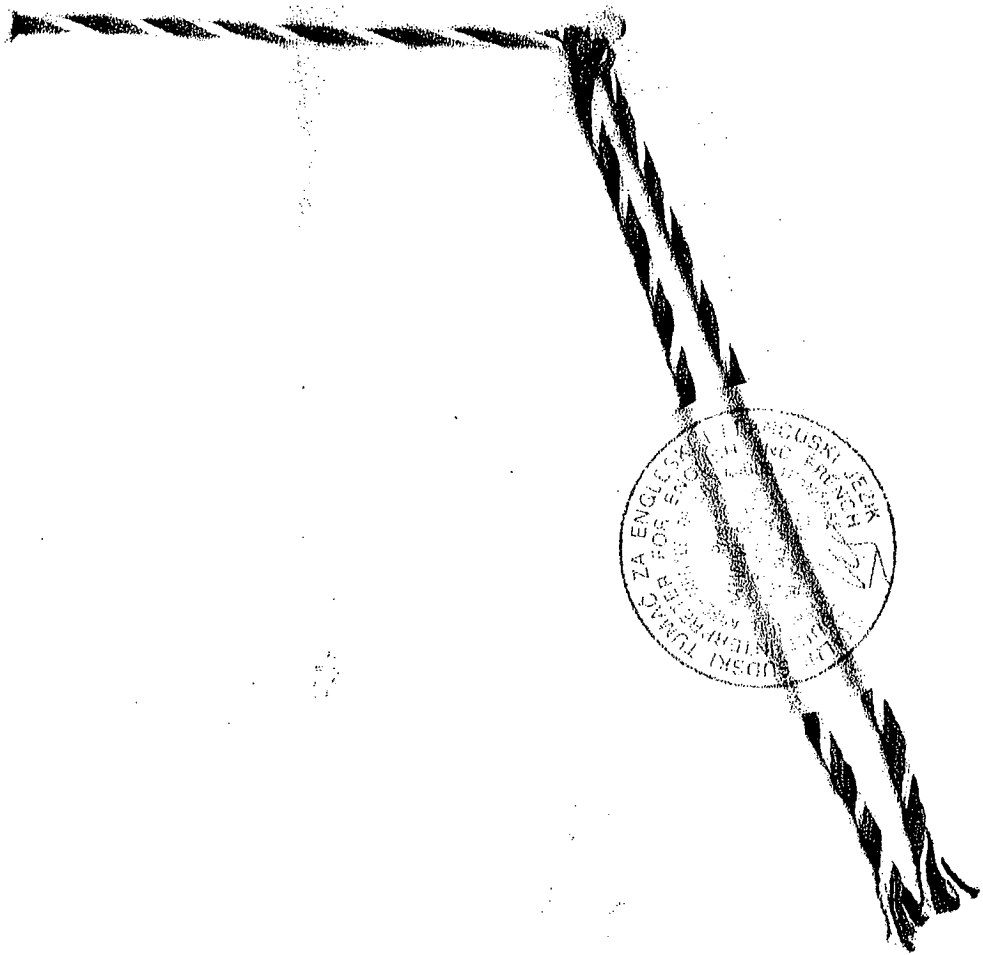
Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
24.994,98	24.994,98	0,00 %	24.994,98
Total weight in KG	8991,000	Total amount (EUR)	24.994,98

Payment condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112





1
2
3

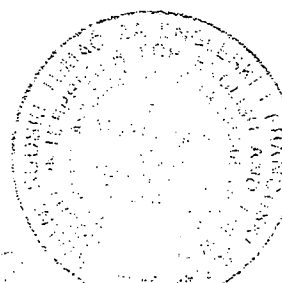
Katarina Supićić
Stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik

Stranica 1 od 2

Br. ov.: 15/16

Datum: 13. siječnja 2016.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOGA JEZIKA



VAN ROOI MEAT

Račun
Van Rooi Meat B.V.
Roggeoord 4
5704 RH Helmond
Tel: +31 492 779 900
Faks: +31 492 779 901
E-mail: info@vanrooigroup.com

Br. Identifikacije PDV-a: NL007564867B02
Br. CC: 17055972
Banka: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Stranica 1 od 1

Adresa računa:
Dim-Mes d.o.o.
Za proizvodnju, trgovinu i usluge
Blazevici-Vrba 9, Šibensko-
Kninska Zup. 22322, Ruzic Cavoglave
Hrvatska
PDV br.: HR71968165400

Broj računa: 2165240
Datum računa: 12.12.2014.

Informacije o klijentu:
Naziv: Dim-Mes d.o.o.
Referenca: 17081/117081

Sifra	Proizvod	Kol.	Težina	Cijena (EUR)	Iznos (EUR)
Narudžba br. 534325 kartica doc: 534325 od 12.12.2014.					
Narudžba klijenta: 8058					
55001	Trbuh A 20/50 FR	0 ST	1610,00 KG	2.780 / KG	4.475,80
55001	Goveđi buv/otkoženo VAC FR	0 ST	1411,00 KG	2.930 / KG	4.134,23
55001	Trbuh A 20/50 FR	0 ST	10065,60 KG	2.780 / KG	27.982,37

VAN ROOI MEAT B.V.
Postbus (50) 5700 AM Helmond
Tel: +31 (0) 492-779900 Fax: +31 (0) 492 779901

M.A.J.J. Van Rooi (vlastoručni potpis)

Bruto iznos	Neto iznos	PDV	Ukupni iznos (EUR)
36.592,40	36.592,40	0,00 % 0,00	36.592,40
Ukupna težina u KG	13086,600	Ukupni iznos (EUR)	36.592,40

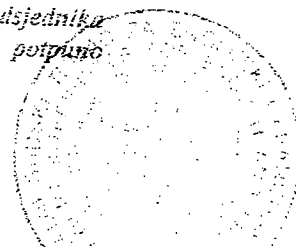
Uvjeti plaćanja: 60 dana neto

Izuzeto od PDV-a, članak 138., stavak 1., Direktiva 2006/112

Na ova prodaju Van Rooi Meat B.V. primjenjuju se Opći uvjeti prodaje. Ovi Opći uvjeti prodaje su položeni u Trgovačku komoru u
Hilvano pod br. 17055972 i šalje Vam se po zahtjevu. Zadržavamo pravo da otkazemo našu narudžbu u slučaju da naš osiguratelj
kredita izdaje nedovoljno kredita da se narudžba pokrije.

- Kraj prijevoda -

Ja, Katarina Supićić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika
Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-610/15-4 od 4.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno
odgovara izvorniku sastavljenom na engleskome jeziku. - Zagreb, 13. siječnja 2016. No. 15/16



oice



Meat B.V.
Helmond
+31 492 779 900
+31 492 779 901
info@vanrooigroup.com

VAT-ident. no: NL007564867B02
CC no: 17055972
Bank: ABN AMRO Bank N.V.
IBAN: NL23ABNA0619570768
Swift/BIC: ABNANL2A

Page 1 of 1

voice address

Mes D.o.o.
Proizvodnju Trgovinu i Usluge
Srebrnici-Vrba 9, Sibensko --
Ruzica Zup, 22322, Ruzic Cavoglave
Data
Ident. no HR71968165400

Invoice number: 2165240
Invoice date: 12.12.14

Customer information:

Name: Dim-Mes D.o.o.
Reference: 17081 / 117081

Code	Article	Quantity	Weight	Price (EUR)	Amount (EUR)
no:	534325	dock ticket:	534325	from:	12.12.14
order:	8058				
001	Belly A 20/50 FR	0 ST	1610,00 KG	2,780 / KG	4.475,80
551	Leg silverside w/eye of round deskinnd VAC FR	0 ST	1411,00 KG	2,930 / KG	4.134,23
001	Belly A 20/50 FR	0 ST	10065,60 KG	2,780 / KG	27.982,37


VAN ROOI MEAT B.V.

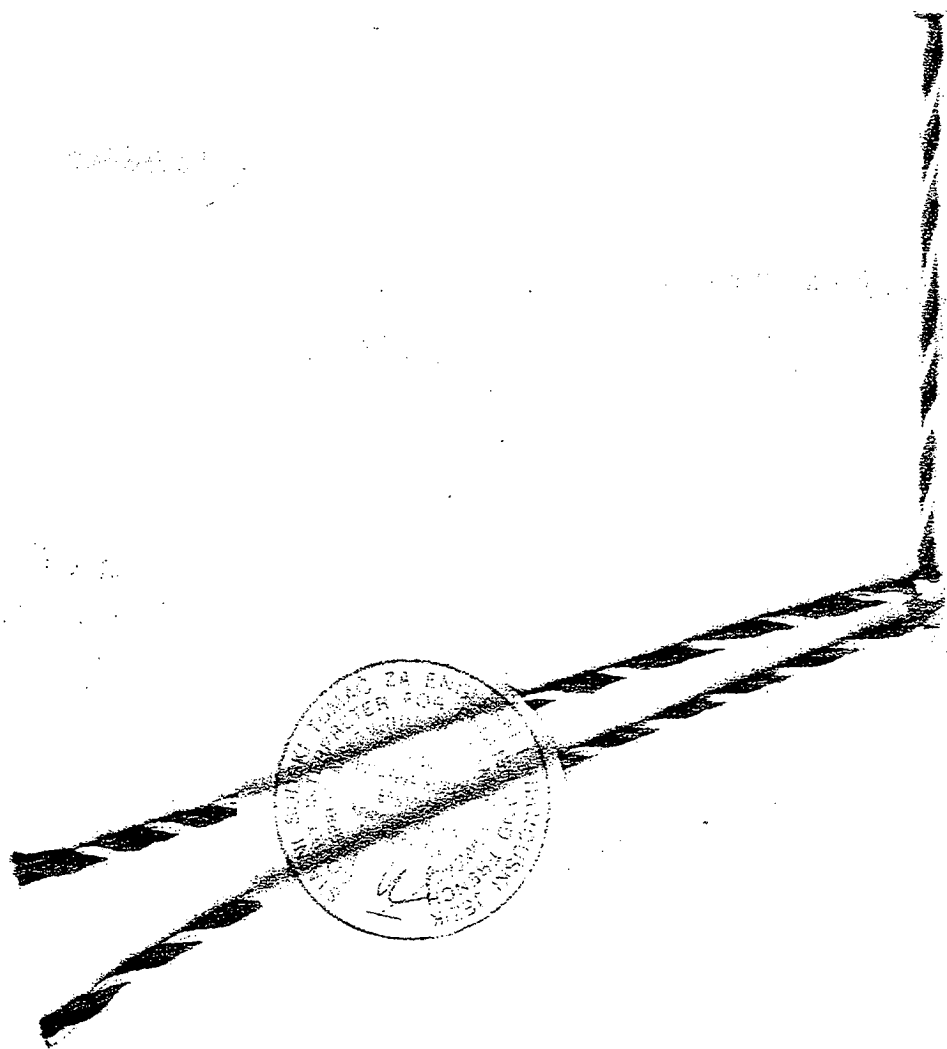
Postbus 501 5700 AM Helmond
Tel +31 (0) 492-779900 Fax +31 (0) 492-779901

Gross amount	Nett amount	VAT	Total amount (EUR)
36.592,40	36.592,40	0,00 %	36.592,40
Total weight in KG	13086,600	Total amount (EUR)	36.592,40

condition: 60 days nett

Exempted from VAT, Article 138, paragraph 1, Directive 2006/112



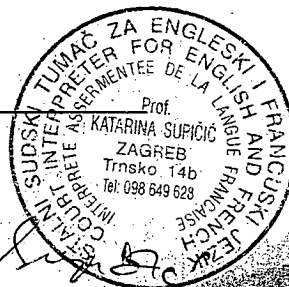


Stranica 1 od 2

Br. ov.: 651/17

Datum: 21. prosinca 2017.

OVJERENI PRIJEVOD
S ENGLESKOG JEZIKA



OVJERENI PRIJEVOD S ENGLSKOG JEZIKA

Van Rooi Meet B.V.

Plaćanja i prihodi

Broj klijenta: 17081

Datum: 18.12.2017.

Naziv: Dim-Mes d.o.o.

Prodajni predstavnik: Armen Mersrlan

Adresa: Blazevici-VRBA 9 Ruzic,

Cavoglave 22322

Razdoblje: 00/14 – 13/17

Mjesto: Šibensko-kninska županija, Hrvatska

UVJETI PLAĆANJA: 60 dana

Račun br.	Datum računa	Datum dospijeca	Datum plaćanja	Dugovano dana	Valuta	Iznos u EUR
2151089	12.06.14.	11.08.14.	21.10.14		-71 EUR	-
2153865	18.07.14.	16.09.14.	21.10.14		-35 EUR	-
2153866	18.07.14.	16.09.14.	21.10.14.		-35 EUR	-
2165238	12.12.14.	10.02.15.		-1042	EUR	24.994,98
2165240	12.12.14.	10.02.15.		-1042	EUR	36.592,40
2165290	11.12.14.	09.02.15.		-1043	EUR	925,10
uplata	10.08.15.	09.10.15.		-801	EUR	5.209,37
uplata 1	23.05.16.	23.05.16.		-574	EUR	2.497,47
uplata 2	24.06.16.	24.06.16.		-542	EUR	2.497,47
uplata 3	25.07.16.	25.07.16.		-511	EUR	2.497,47
uplata 4	22.08.16.	22.08.16.		-483	EUR	2.497,47
uplata 5	27.09.16.	27.09.16.		-447	EUR	2.497,47
uplata 6	03.11.16.	03.11.16.		-410	EUR	2.497,47
uplata 7	09.01.17.	09.01.17.		-343	EUR	2.497,47
uplata 8	11.04.17.	11.04.17.		-251	EUR	2.497,47
uplata 9	16.05.17.	16.05.17.		-216	EUR	2.497,47
uplata 10	07.07.17.	07.07.17		-164	EUR	2.497,47

Neplaćeni iznos

EUR

32.328,41

(potpis nečitak)

Žig:

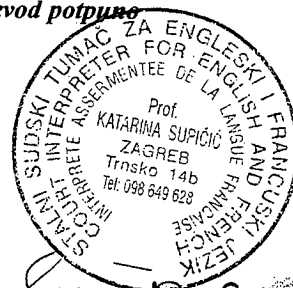
VAN ROOI MEAT

Postbus 501 5700 AM Helmond

Tel: 0492-77 99 00 Fax: 0492-77 99 01

- Kraj prijevoda -

Suptić, stalni sudski tumač za engleski i francuski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Vrhovnog suda u Velikoj Gorici broj 4 Su-610/15-4 od 04.12.2015., potvrđujem da gornji prijevod potpunost i vjerodostojnost izjavljenom na engleskom jeziku. – Zagreb, 21. prosinca 2017. No. 651/17



A. Suptić

Van Rooi Meat B.V.

Payment Behaviour and Revenue

17081

Date

12-12-17

Sales Rep.

Armen Meserian

Dim-Mes D.o.o.

Blazevici-VRBA 9 Ruzic, Cavoglave 22322

Sibensko - Kninska Zup, Kroatia

Period

00/14 - 13/17

ERM 60 days

NO.	INVOICE DATE	DUE DATE	DATE PAID	DAYS DUE	NO. OF DAYS	CURR.	AMOUNT IN EUR
51089	12-06-14	11-08-14	21-10-14		-71	EUR	-
53865	18-07-14	16-09-14	21-10-14		-35	EUR	-
53866	18-07-14	16-09-14	21-10-14		-35	EUR	-
65238	12-12-14	10-02-15		-1042		EUR	24.994,98
65240	12-12-14	10-02-15		-1042		EUR	36.592,40
65290	11-12-14	09-02-15		-1043		EUR	925,10
etaling	10-08-15	09-10-15		-801		EUR	5.209,37-
taling 1	23-05-16	23-05-16		-574		EUR	2.497,47-
taling 2	24-06-16	24-06-16		-542		EUR	2.497,47-
taling 3	25-07-16	25-07-16		-511		EUR	2.497,47-
taling 4	22-08-16	22-08-16		-483		EUR	2.497,47-
taling 5	27-09-16	27-09-16		-447		EUR	2.497,47-
taling 6	03-11-16	03-11-16		-410		EUR	2.497,47-
taling 7	09-01-17	09-01-17		-343		EUR	2.497,47-
taling 8	11-04-17	11-04-17		-251		EUR	2.497,47-
taling 9	16-05-17	16-05-17		-216		EUR	2.497,47-
taling 10	07-07-17	07-07-17		-164		EUR	2.497,47-
ing amount						EUR	32.328,41

VAN ROOI MEAT
 Postbus 501 5700 AM Helmond
 Tel. 0492-77 99 00 Fax 0492-77 99 01

GLAVNICA	datum dospjeća	datum obračuna kamate	broj dana	stopa	iznos zatezne
6.996,30	10.2.2015	30.6.2015	140	12,14%	325,78
6.996,30	1.7.2015	10.8.2015	40	12,13%	93,00
189.030,88	11.2.2015	30.6.2015	139	12,14%	8739,23
189.030,88	1.7.2015	10.8.2015	40	12,13%	2512,82
156.630,00	11.8.2015	31.12.2015	142	10,14%	6178,86
156.630,00	1.1.2016	23.5.2016	143	10,05%	6167,15
137742,25	24.5.2016	24.6.2016	31	10,05%	1.175,72
118854,50	25.6.2016	30.6.2016	5	10,05%	163,63
118854,50	1.7.2016	25.7.2016	24	9,88%	772,13
99966,75	26.7.2016	22.8.2016	27	9,88%	730,61
81079,00	23.8.2016	27.9.2016	35	9,88%	768,14
62191,25	28.9.2016	3.11.2016	36	9,88%	606,03
43303,50	4.11.2016	31.12.2016	57	9,88%	668,13
43303,50	1.1.2016	9.1.2017	374	9,68%	4295,14
24415,75	10.1.2017	11.4.2017	91	9,68%	589,24
5528,00	12.4.2017	16.5.2017	34	9,68%	49,85
276739,32	11.2.2015	30.6.2015	139	12,14%	12794,15
276739,32	1.7.2015	31.7.2015	30	12,13%	2759,05
276739,32	1.8.2015	31.12.2015	152	10,14%	11685,83
276739,32	1.1.2016	30.6.2016	181	10,05%	13791,85
276739,32	1.7.2016	31.12.2016	183	9,88%	13708,38
276739,32	1.1.2017	16.5.2017	135	9,68%	9908,03
263379,57	17.5.2017	30.6.2017	44	9,68%	3073,39
263379,57	1.7.2017	7.7.2017	6	9,41%	407,41
244491,82	8.7.2017	11.12.2017	156	9,41%	9832,99

19799,38	15.4.2016	30.6.2016	76	10,05%	414,32
19799,38	1.7.2016	31.12.2016	183	9,88%	980,77
19799,38	1.1.2017	30.6.2017	180	9,68%	945,16
19799,38	1.7.2017	11.12.2017	163	9,41%	832,02

264291,20

114968,80

BJANKO ZADUŽNICA

Do¹ 500.000,00 kn (slovima: PETSTOTISUĆA kuna)

Dužnik:² DIM - MES d.o.o.

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: DIM - MES d.o.o.

Sjedište / mjesto i adresa: DRNIŠ POJANA 7

OIB: 71968165400

DAJE SUGLASNOST

da se radi naplate tražbine u iznosu od³ 379.200,00 kn (slovima: tristo sedamdeset i devet tisuća dvjesto sedamdeset tisuća kuna nula lipa kuna)

sa zateznom kamatom na taj iznos koja teče od _____
do namirenja⁴ po stopi od _____ zaplijene svi računi kod banaka
te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj ispravi, izravno s računa
isplate _____

vjerovniku⁵: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: VAN ROOI KEAT B. V.

Sjedište / mjesto i adresa: SOETRE N, ROGGEDIJKA, 5704RH HELMOND, NIZOZSKA

OIB: 89558717425

Ova isprava izdaje se u jednom primjerku i ima učinak pravomoćnoga rješenja o ovrši kojim se zapljuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja.

Ovu bjanko zadužnicu s naknadno upisanim iznosom tražbine i podacima o vjerovniku Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) s učincima dostave pravomoćnoga sudskog rješenja o ovrši, dostavlja vjerovnik izravno preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnoga bilježnika. Dostavom ove bjanko zadužnice zapljuje se tražbina po računu i prenosi se na vjerovnika.

Na ovoj bjanko zadužnici ili u dodatnim ispravama uz nju, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plataca, i to davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove bjanko zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po toj ispravi imao vjerovnik.

Na temelju ove bjanko zadužnice i dodatnih isprava uz nju vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom, od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plataca, ili i od dužnika i jamaca plataca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu bjanko zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na toj bjanko zadužnici s kojega je računa naplaćen koji iznos troškova, kamata i glavnice. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ovoj bjanko zadužnici Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev predati. Ova bjanko zadužnica ima svojstvo ovršne isprave na temelju koje se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plataca na drugim predmetima ovrhe.

Ova bjanko zadužnica istinita je u pogledu svojeg sadržaja ako je vjerovnik naknadno upisao iznos tražbine koji je manji ili jednak onome za koji mu je dužnik dao suglasnost u trenutku kada je potvrđena kod javnog bilježnika te podatke o vjerovniku.

Dužnik odnosno jamac platca je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove bjanko zadužnice sukladno odredbi članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne novine« 78/93, 29/94, 162/98, 16/07, 75/09).

Mjesto i datum izdavanja⁶:

DRNIŠ: 19.04.2016.

DIM-MES
d.o.o.
DRNIŠ

Potpis dužnika:

Antonia Biorčić

Napomena:

¹ Može se upisati: do 5.000,00 kn, do 10.000,00 kn, do 50.000,00 kn, do 100.000,00 kn, do 500.000,00 kn ili do 1.000.000,00 kn.

² Zatezne kamate mogu teći najranije od dana izdavanja ove zadužnice.

Podatke pod 1., 2. i 6. popunjava dužnik; podatke pod 3. popunjava vjerovnik, a podatke pod 5. može popuniti dužnik prigodom izdavanja ove zadužnice, a može naknadno i vjerovnik.

8

Jamac platac: _____

Tvrtka ili skraćena tvrtka / naziv / ime i prezime: _____

Sjedište / mjesto i adresa: _____

OIB: _____



SUGLASAN SAM

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove bjanko zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka, te da se novčana sredstva s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj bjanko zadužnici, izravno s računa isplate vjerovniku

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

Napomene:

Sve podatke na ovoj stranici popunjava jamac platac.



REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK

Dijana Šimić
Nikole Tesle 17a, Drniš

Obrazac bjanko zadužnice – stranica 3.

Ja, Javni bilježnik **Dijana Šimić** iz Drniša, Nikole Tesle 17a, potvrđujem da mi je stranka:

1) **ANTONIJA BLAŽEVIĆ**, OIB:10143149980, rođena: 21.07.1978.g., ČAVOGLAVE, BLAŽEVIĆI-VRBA 9, direktor **DIM-MES d.o.o.** za proizvodnju, trgovinu i usluge, sa sjedištem u Drnišu, Poljana br. 7, OIB: 71968165400, MBS: 080435345, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu broj: 103022034 izdanu od PP DRNIŠ, a ovlaštenje za zastupanje elektronskim uvidom u Sudski registar RH, Trgovački sud u Zadru – stalna služba u Šibeniku, na dan 19. travnja 2016.g., kao dužnik.....

.....podnijela prednju privatnu ispravu na potvrdu.....

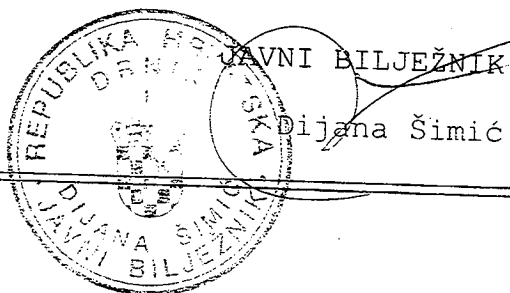
Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu: "**BJANKO ZADUŽNICA**", na iznos do **500.000,00 kn** (petstotisućakuna), od **19.04.2016.godine**, ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju javnobilježničkog akta..... Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta..... Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.....

Javnobilježnička nagrada po čl.7 PNNTJBOP zaračunata u iznosu od 350,00 kn. Zaračunat trošak u iznosu od 9,00 kn po 37. Zaračunat PDV u iznosu od 89,75 kn.....

BROJ: OV-905/16

U Drnišu, 19.04.2016.

(devetnaestitavnjadvijetisućeišesnaeste)



Goran Jujnović Lučić, odvjetnik u GOLUBIĆ I PARTNERI Odvjetničkom društvu sa sjedištem u Zagrebu, Amruševa 13, kao punomoćnik društva DIM-MES d.o.o. sa sjedištem u Drnišu, Poljana 7, OIB: 71968165400 (u daljnjem tekstu: „**Dužnik**“)

te

Marko Krpan, odvjetnik u Zagrebu, Boškovićeve 16, kao punomoćnik društava DANISH CROWN HOLDING A/S, Gebrüder Förster GmbH, SALUMIFICIO SAN MICHELE S.P.A., LAMEX FOODS UK LIMITED, Lamex Foods B.V., VAN ROOI MEAT B.V., LAMEX FOODS IRELAND LTD te LAMEX FOODS INC (zajedno u daljnjem tekstu: „**Vjerovnici**“)

(Goran Jujnović Lučić i Marko Krpan zajedno u daljnjem tekstu: „**Punomoćnici**“)

izradili su u Zagrebu, 20.04.2016. godine sljedeći

ZAPISNIK O SKLAPANJU NAGODBI

Članak 1.

Punomoćnici suglasno utvrđuju sljedeće:

- A. da je između Dužnika te vjerovnika **DANISH CROWN HOLDING A/S** sa sjedištem u Danskoj, Marsvej 43, 8960 Randers SØ, OIB: 66939530827 sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-906/16;
- B. da je između Dužnika te vjerovnika **Gebrüder Förster GmbH** sa sjedištem u Njemačkoj, Eichendorffstraße 13, 97947 Grünsfeld, OIB: 20410196206 sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-902/16 i Bjanko zadužnicu do iznos od 1.000.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-899/16;
- C. da je između Dužnika te vjerovnika **SALUMIFICIO SAN MICHELE S.P.A.** sa sjedištem u Italiji, Via Pallavicina 11, 26010 Offanengo (CR), OIB: 48151321149, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-907/16;
- D. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS UK LIMITED** sa sjedištem u Velikoj Britaniji, Turnford Place, Great Cambridge Road, EN10 6NH Turnford, OIB: 75707051396, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-901/16;
- E. da je između Dužnika te vjerovnika **Lamex Foods B.V.** sa sjedištem u Nizozemskoj, Koopmanslaan 31 04, 7005BK Doetinchem, OIB: 80110075629, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 1.000.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-900/16;
- F. da je između Dužnika te vjerovnika **VAN ROOI MEAT B.V.** sa sjedištem u Nizozemskoj, Someren, Roggedijk 4, 5704RH Helmond, OIB: 89558717425, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-905/16;

- G. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS IRELAND LTD** sa sjedištem u Sjevernoj Irskoj, River House, Castle Lane, Coleraine, Londonderry, BT51 3DP, OIB: 31371065725, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-904/16;
- H. da je između Dužnika te vjerovnika **LAMEX FOODS INC**, sa sjedištem u Sjedinjenim Američkim Državama, 8500 Normandal Lake Blvd, suite 1150, Bloomington. MN 55437, sklopljen Ugovor o nagodbi od 14.04.2016. godine temeljem kojeg je Dužnik predao navedenom vjerovniku Bjanko zadužnicu do iznos od 500.000,00 HRK od 19.04.2016. broj: OV-903/16.

(ugovori o nagodbama navedeni pod točkama A. do H. zajedno u daljnjem tekstu: „Ugovori o nagodbama“)

Članak 2.

Potpisom ovog Zapisnika odvjetnik Marko Krpan potvrđuje da je kao punomoćnik Vjerovnika ovlašten sklopiti Ugovore o nagodbama te poduzeti sve potrebne pravne radnje kako bi se ispunile preuzete obveze i preuzeti ugovorena sredstva osiguranja plaćanja.

Odvjetnik Marko Krpan potpisom ovog zapisnika potvrđuje da je od odvjetnika Gorana Jujnovića Lučića, kao punomoćnika Dužnika, preuzeo bjanko zadužnice navedene u članku 1. ovog Zapisnika te izjavljuje da iste prihvaća kao valjano sredstvo osiguranja plaćanja temeljem pojedinih Ugovora o nagodbi navedenih u članku 1. ovog Zapisnika.

Članak 3.

Odvjetnik Goran Jujnović Lučić potvrđuje da je od odvjetnika Marka Krpana preuzeo te supotpisao podneske kojim se povlače prijedlozi za ovrhu u postupcima kako su isti navedeni u svakom pojedinom Ugovoru o nagodbi.

Članak 4.

Punomoćnici suglasno utvrđuju da su ispunjenje sve pretpostavke za sklapanje Ugovora o nagodbama te da je Dužnik predajom bjanko zadužnica navedenih u članku 1. ovog Zapisnika ispunio svoje obveze da Vjerovnicima preda obične zadužnice sukladno odredbama pojedinih Ugovora o nagodbi.

Ovaj Zapisnik sačinjen je u 4 (četiri) istovjetna primjerka, po 2 (dva) za svakog Punomoćnika.

**GOLUBIĆ
I PARTNERI**
ODVJETNIČKO DRUŠTVO d.o.o.
10000 Zagreb, Armaševa 13
GORAN JUJNOVIĆ LUČIĆ odvjetnik
Goran Jujnović Lučić, odvjetnik

**ODVJETNIK
MARKO KRPAN**
Boškovićeve 16
10000 Zagreb
Marko Krpan, odvjetnik

Masa: 325g
24 038F 0 28.12.17 18:39:19 KR 0.00

R 10101 ZAGREB
RC 70 535 791 5 HR




ODVIETNIK
MARKO KRPAN
Borkavičeva 16
10000 Zagreb

PRIMATELJ
FINANCIJNA AGENCIJA RC SPLIT
POSREDOVANJE U PROMETU NEPOKRETNOSTI
21 000 SPLIT

U PREDSTAVNIŠTVU POSTUPAK

A